

Amigoe di Curacao

DAGBLAD VOOR DE NEDERLANDSE ANTILLEN

Hoofdredacteur: Norbert Hendrikse

UITGEVERDRUKKER: N.V. PAULUS DRUKKERIJ, WILLEMSTAD
KANTOOR: CONSCIENSTIEEG 27-29 TELEFOON: 24360

Redacteur Aruba: Jos A. van der Schoot

Bondgenoten moeten eensgezind blijven

NIXON IN BOODSCHAP AAN CONGRES:

Geen ontspanning ten koste VS

WASHINGTON — President Nixon dringt er bij de westelijke bondgenoten op aan bij hun streven naar ontspanning tussen oost en west zo nauw mogelijk met Amerika samen te werken. Hij waarschuwt er tegen in te gaan op ontspanningsmaatregelen die slechts voor de Sovjet-Unie en een beperkt aantal westelijke landen gunstig zijn. De Amerikaanse president zegt dit in een boodschap over de buitenlandse politiek, die hij donderdag aan het congres heeft toegezonden.

Als men naast elkaar gaat werken, komen er spanningen tussen de bondgenoten. Het verlangen naar ontspanning zou zodoende een instrument van politieke oorlogvoering worden. Hierdoor zou een verzoening in Europa niet bevorderd worden.

De westelijke bondgenoten moeten zich in 1971 samen verdiepen in de oorzaken van de spanning tussen oost en west en de stappen die samen moeten worden gedaan om haar te verminderen.

De onderhandelingen van We Duitland met Moskou en Warschau over normalisering van de betrekkingen hadden de steun van Amerika en heeft in het westelijk bondgenootschap volledig overleg over plaatsgevonden.

Nixons boodschap beslaat een boek van 180 dichtgedrukte bladzijden. De redactie is voornamelijk het werk van zijn adviseur voor de buitenlandse politiek Henry Kissinger.

Nixon stelt vast dat in bepaalde opzichten de Russische beschouwing van de wereldpolitiek onverenigbaar is met een stabiel internationaal stelsel. Bepaalde acties van de Russen in het Midden-Oosten en Berlijn waren niet bemoedigend. Bij het nastreven van hun nationale belangen moeten de Sovjet-Unie en de VS zich matiging opleggen om een confrontatie te voorkomen.

Zeer bezorgd toont Nixon zich over de groeiende strategische kernmacht van de Sovjet-Unie. Hij gelooft dat het aantal strategische wapens van de Russen al groter is dan voor afschrikking alleen nodig is. De Sovjet-Unie had volgens Nixon eind vorig jaar 1440 intercontinentale raketten lanceerklaar, tegen Amerika 1054. Als de Russen in dit tempo doorgaan, zal Amerika gedwongen zijn de strategische defensie op te voeren.

Met het oog op mogelijke nieuwe crises in Europa moet de NAVO sterk blijven, ondanks het streven naar ontspanning. De Amerikaanse troepen in Europa zullen niet worden

Oosteuropese hulp aan Egypte

NEW YORK — Hongaren, Tsjecho-Slowaken en Oostduitsers helpen de Egyptenaren bij het opbouwen van hun militaire apparaat, zo schrijft het Amerikaanse tijdschrift "Newsweek". Door de aanwezigheid van deze instructeurs zou de Oost-Europese afkomstige steun ondanks het vertrek van circa 3.000 Russische raketdeskundigen nog op hetzelfde peil zijn.

Volgens "Newsweek" houden de Hongaren zich vooral bezig met het verbeteren van de Egyptische logistiek. De Oostduitsers zouden de Egyptenaren leren omgaan met het Russische communicatiesysteem terwijl de Oostduitsers voor vrachtauto's en amfibievoertuigen zouden zorgen en de bestuurders hiervoor opleiden.

Curie-prelaat naar Praag

VATICANSTAD. — De woordvoerder van het Vaticaan Alessandri, heeft bevestigd dat de besprekingen tussen het Vaticaan en Tsjecho-Slowakije spoedig zullen worden hervat, zoals berichten uit Praag hadden gemeld. De Vaticaanse staatssecretaris mgr Giovanni Cheli zal zich binnenkort naar Praag begeven.

Amerikaanse president, dat de terugtrekking van Amerikaanse troepen wordt voortgezet, aangezien bij de pacificatie van Zuid-Vietnam goede vorderingen zijn gemaakt.

In het Midden-Oosten zal Amerika blijven streven naar een vredesregeling tussen Israël en de Arabische landen.

Amerika is voor een dialoog met Peking en bereid Peking China tot de VN toe te laten als dat niet ten koste gaat van nationalistisch China.

Nixon dringt in zijn rapport aan op de medewerking van de Sovjet-Unie en China ter bereiking van internationale ontspanningen, beperking van de wapeningswedloop en een blijvende vrede. Vietnam vindt hij het meest zorgwekkende probleem, maar over Indo-China bevat het rapport geen nieuwe elementen. Het vredesplan van vijf punten van oktober vorig jaar wordt er in herhaald en de inmening in Cambodja en Laos gerechtvaardigd.

De president zegt met Peking een gesprek te willen aanknopen en doet een rechtstreeks beroep op de Sovjet-Unie, op het komende partijcongres in maart na te gaan of er besluiten tot samenwerking met de VS voor de zaak van de vrede kunnen worden genomen.

Nixon waarschuwt dat "de natuurlijke uitbreiding van de Sovjet-Russische invloed in de wereld niet moet worden vermindert tot ambitieus naar exclusieve en overheersende posities". Dat kan slechts tot confrontatie leiden.



WILLEMSTAD. — Gisteravond arriveerde op de Dr. Albert Plesman Luchthaven een delegatie uit de Verenigde Staten van Noord Amerika. De delegatie, die onder leiding staat van de Staatssecretaris van Financiën Charles E. Walker is op weg naar Buenos Aires. De heer Walker zal als bijzondere vertegenwoordiger van de president van de Verenigde Staten aanwezig zijn bij de instelling van de "Inter American Bank". Op het vliegveld werd de delegatie verwelkomd door de consul-generaal van de Verenigde Staten, de heer H. M. Lofton, de directeur van het kabinet van de minister-president, de heer J. J. Beaulieu, de adjunct van de gouverneur, de majoor der mariniers T.H.F. van Hees, en het wvd. Hoofd van de regeringsvoorlichtingsdienst, de heer B. Fijnje. Op de foto v.l.n.r. majoor T.H.F. van Hees, J. J. Beaulieu, mevrouw Walker, staatssecretaris Ch. E. Walker en B. Fijnje.

Oost- Duitsland wil Berlijnse muur slopen

VS zien in voorstel politieke manoeuvre

BERLIJN. — Oost-Duitsland wil met West-Berlijn gaan onderhandelen over het bezoek van Westberlijners aan „de D.D.R. inclusief Oost-Berlijn". Een eventueel akkoord kan echter „dan pas worden verwezenlijkt als er overeenkomsten zijn bereikt over andere kwesties die West-Berlijn betreffen en waarover momenteel passende onderhandelingen worden gevoerd."

Dit blijkt uit een brief, die de Oostduitse premier, Willy Stoph, aan de Westberlijnse burgemeester, Klaus Schuetz, heeft gezonden. In zijn antwoord aan Stoph zou Schuetz in beginsel akkoord zijn gegaan met het voorstel van Stoph inzake onderhandelingen over bezoeken van Westberlijners aan Oost-Duitsland. Dit is in goed ingelichte kringen in West-Berlijn vernomen. Volgens Schuetz zou het tijdstip voor dergelijke onderhandelingen echter nog niet zijn aange-

broken. De inhoud van de antwoordbrief zou vandaag worden gepubliceerd.

Politieke manoeuvre

De brief van Stoph aan burgemeester Schuetz is intussen in Washington gekenschetst als een nieuwe politieke manoeuvre in de lopende gedachtenwisseling over de kwestie West-Berlijn. Amerikaanse regeringsfunctionarissen zijn van mening, dat Oost-Duitsland blijkbaar ernaar blijft streven zowel met West-Berlijn als met West-Duitsland rechtstreeks in gesprek te komen over Berlijnse vraagstukken.

In Britse regeringskringen is verklaard, dat de VS., Engeland en Frankrijk reeds in overleg zijn getreden met de regering in Bonn over de brief van Stoph. Burgemeester Schuetz zou vandaag in Bonn met de Westduitse bondskanselier, Willy Brandt, uitvoerig over de brief van Stoph spreken. De Westberlijnse christen-democratische partij heeft zich in beginsel uitgesproken over onderhandelingen met het doel, Westberlijners bezoeken aan Oost-Berlijn en Oost-Duitsland mogelijk te maken.

Franz Josef Strauss, de voorzitter van de C.S.U., de Beierse tak van de Westduitse christen-democratische partij, heeft tot „uiterste voorzichtigheid" gemaand ten aanzien van de brief van Stoph aan Schuetz, die voorstellen bevat met betrekking tot het bijna tien jaar geblokkeerde verkeer tussen Oost- en West-Berlijn. De brief van Stoph aan Schuetz is volgens Strauss een poging om de viertienhonderd hedenonderhandelingen over Berlijn te doorkruisen en de kwestie-Berlijn tot een aangelegenheid tussen Oost-Berlijn en West-Berlijn te maken.

De Westduitse minister van Buitenlandse Zaken, Walter Scheel, daarentegen kenschetste in West-Berlijn de brief van Stoph aan Schuetz als „een nuttige basis" voor vorderingen. Maar naast positieve elementen scholen er in de brief ook „kleine voetangels en klemmen". De minister wilde evenwel, voor de vereniging van buitenlandse correspondenten, dit laatste niet nader preciseren. Hij zei wel, dat hij er onder verston, de ook in deze brief vervatte pogingen van Oost-Duitsland, de rechtspositie van West-Berlijn te veranderen. „En dat is niet mogelijk."

Engeland voert legersterkte op met oog Russisch potentieel

LONDEN. — De veiligheid van het westen wordt bedreigd door het grote militaire potentieel van de Sovjet-Unie, die streeft naar versterking van haar macht en invloed in de gehele wereld, met name in de ontwikkelingslanden, aldus de Britse regering in een witboek over de defensie. Het witboek constateert dat de sterkte van het Britse leger op 1 april 1970 was gedaald tot 373.000 man. De regering zal prioriteit geven aan opvoering van de sterkte door de werving te stimuleren, ter compensatie van de tekortkomingen in het defensiebeleid van de labour-regering,

aldus het witboek. De Britse marine ten oosten van Suez zal worden versterkt met een zesde fregat of een duikbootjager en met een duikboot.

Voor de defensiebegroting 1971 is 2.545 miljoen pond sterling uitgetrokken, dat is evenals in 1970 vijf en een half procent van het bruto nationaal produkt. Volgens de Britse regering blijft de veiligheid van het Verenigd Koninkrijk fundamenteel afhankelijk van de NAVO. Daarom staat het overgrote deel van de Britse strijdmacht ter beschikking van de NAVO, aldus het witboek.

Maar, zo vervolgt het witboek, omdat Engeland internationale poli-

tieke en handelsbelangen heeft, moet het ook bedreigingen van de stabiliteit buiten Europa helpen bestrijden. Over de Britse militaire bijdrage tot de stabiliteit rond de Perzische Golf zal de regering binnenkort een verklaring afleggen. Volgens het witboek kan Engeland zijn internationale militaire verplichtingen de komende jaren nakomen zonder dat de kosten buitensporig hoeven de stijgen.

De Britse regering zegt bezorgd te zijn over de groeiende sterkte van de Sovjet-Unie in de Indische Oceaan en de Middellandse Zee. Volgens de regering bedreigt de Russische marine

Breuk met AVP

C. Lacle naar PPA

ORANJESTAD. — Oud-gedeputeerde Caspar Lacle heeft vanmorgen een brief gericht aan de voorzitter van de Arubaanse Volkspartij (AVP) Dominico Guzman Croes waarin hij mededeelt geen lid meer uit te maken van de AVP-fractie in de eilandsraad. De brief van de heer Lacle aan de AVP-voorzitter luidt als volgt: Hiermede wens ik kennen te geven met ingang van heden geen deel meer uit te maken van uw Fractie in de eilandsraad en geen lid meer te zijn van uw partijraad. Mijn zetel in de eilandsraad zal ik echter als gekozen volksvertegenwoordiger blijven bezetten tot aan de komende verkiezingen.

Redenen tot mijn besluit zijn er velen, maar ik wens hierin alleen maar nadruk te leggen op het feit dat zelfs na de recente scheuring in de partij geen verandering is gekomen in de houding van bepaalde leden van het zogenaamde dagelijkse bestuur tegenover de leden van de partijraad. De AVP heeft een leider verloren in de figuur van wijlen Sjón A. Eman. Ik heb steeds getracht een loyaal lid van uw partijraad te zijn maar kan me helaas niet langer met uw ideeën verenigen", was getekend Caspar E. Lacle.

Op de vraag aan de heer Lacle welke politieke groepering hij nu zal steunen deelde hij mede dat dit de Partido Patriótico Arubano (PPA) zal zijn. Hierdoor heeft de PPA-fractie in de eilandsraad elf leden gekregen, terwijl de AVP-fractie mede door het uitbreiden van enige van zijn leden naar de nieuwe Partij MEP is geslonken tot twee leden. Voorheen telde de AVP-fractie in de eilandsraad acht leden. Het eilandsbestuur wordt nu gesteund door dertien van de 21 leden.

Algerije nationaliseert Franse gas-belangen

ALGIERS. — Algerije heeft gisteren bekendgemaakt dat het alle Franse belangen in de aardgaswinning in het land nationaliseert met ingang van 24 februari. Ook de Franse belangen in het vervoer van olie en aardgas worden genationaliseerd. Verder verwerft de staat een meerderheid van 51 procent in alle Franse oliemaatschappijen die in Algerije werkzaam zijn. President Houari Boumedienne, die de maatregelen openbaar maakte, zei dat de Franse maatschappijen een vergoeding zullen ontvangen, zoals andere buitenlandse oliemaatschappijen die al eerder zijn genaast.

Hij verklaarde dat de Frans-Algerijnse oliebetrekkingen voortaan gebaseerd zullen zijn op de wereldmarktprijzen. Zijn regering staat nog steeds open voor onderhandelingen met Frankrijk over een akkoord op basis van de besluiten die op de olieconferentie van Tripolis zijn ge-

f 297 -buys this new

3M DRY COPY MACHINE
ANTRACO N.V.

Benzine duurder in Nederland

DEN HAAG. — Met ingang van 1 maart zullen de prijzen voor benzine, zware olie en voor bij-producten als bitumen, flessengas en smeerolie worden verhoogd.

De prijs voor gewone benzine en voor super-benzine zal worden verhoogd met 1 cent per liter, die van smeerolie met vijf cent per liter.

Minister mr R. J. Nelissen (econ. zaken) heeft dit donderdagmorgen in de Tweede Kamer meegedeeld in antwoord op vragen over de overeenkomst van Teheran. Uit zijn antwoord bleek, dat nog verdere prijsstijgingen moeten worden verwacht, zulks als gevolg van de nog gaande onderhandelingen over de Middellandse Zeeolie.

Bankoverval in Argentinië

BUENOS AIRES. — Een groep gewapende bandieten heeft donderdag een bank in Bariloche, in het zuidwesten van Argentinië van een bedrag van 880.000 pesos beroofd.

Voor de overval hadden zij eerst de directeur en andere personeelsleden met hun vrouwen en kinderen ontvoerd en opgesloten in een leeg huis nabij Bariloche. Een hotelbediende en een nachtwaker, die ooggetuigen van de ontvoering waren, ondergingen hetzelfde lot. Met de sleutels van de directeur konden de rovers de kluis openen.

nomen. Die conferentie is gisteren eerder op de dag geëindigd.

President Boumedienne zei dat zijn minister van Buitenlandse Zaken, Abdelaziz Bouteflika, die optreedt als het hoofd van de afvaardiging in de olieonderhandelingen met Frankrijk, gereed is de Franse delegatie te ontvangen. De president merkte op dat Algerije twee jaar heeft gewacht alvorens de onderhavige beslissing te nemen, omdat hij niet wilde dat de wereld zou zeggen dat Algerije tegenstander is van samenwerking met Frankrijk.

Boumedienne beschuldigde Frankrijk van vertragingstactiek in de olieonderhandelingen en van aansluiting bij het internationale oliekartel. Wij zijn niet bang voor het kartel, verklaarde de president. Hij deed zijn mededelingen kort na een bespreking met zijn minister van Industrie en Energie, Belaid Abdessalam, die gistermiddag uit Tripolis van de conferentie met de olieministers van Libië, Irak en Saoedi-Arabië was teruggekeerd.

Algerije heeft in het verleden duidelijk gemaakt dat het van Frankrijk aanvaarding van een olieconferentieprijs voor belastingdoeleinden van ruim drie dollar per barrel verwacht. In de verdragen tussen Frankrijk en Algerije van juli 1965 was een prijs van 2,08 dollar per barrel overeengekomen. De maatregelen van gisteren betekenen dat de Algerijnse staatsolie en gasmaatschappij Sonatrach het in het gehele olie- en gasbedrijf in Algerije voor het zeggen heeft.

In kringen rond de president van Frankrijk heeft men woensdagavond verklaard dat Frankrijk een redelijke vergoeding zal eisen voor de nationalisatie en voor de overneming van de meerderheid in Franse oliemaatschappijen die in Algerije werkzaam zijn. Het bedrag van de vergoeding zal moeten worden bepaald door bilaterale onderhandelingen of door arbitrage.

In elk geval behoudt de Franse regering zich, op grond van een akkoord van 1965, alle rechten voor.

Geldboete voor smaad en belediging van gezaghebber Bonaire

WILLEMSTAD — Primair smaad of subsidair eenvoudige belediging werd beklagde R. woensdagmorgen voor het gerecht in eerste aanleg ten laste gelegd omdat hij op 1 november van het vorig jaar opzettelijk de goede naam van de gezaghebber zou hebben aangetast door verschillende opmerkingen. Verder zou hij het oud-statenlid T. Abraham in een pamflet in zijn goede naam hebben aangetast. Onder invloed van sterke drank raakte beklagde op de bewuste avond in een opgewonden toestand en liet zich in minder vriendelijke bewoordingen uit over de gezaghebber waarbij hij o.a. gezegd had: „de gezaghebber is een dief.” Voor de rechter verklaarde hij echter dat hij niet meer wist wat hij allemaal gezegd had, maar dat het wel mogelijk was geweest omdat hij die bewuste avond nogal veel had gezegd.

„U hebt ernstige bezwaren tegen de gezaghebber?” wilde de rechter weten. „Natuurlijk iedereen”, antwoordde beklagde die te oordelen naar zijn glimlach niet bepaald onder schuldgevoelens gebukt ging. Door de uitlatingen van beklagde zouden volgens een getuige verschillende aanwezigen zich gepikeerd hebben gevoeld en zijn weggegaan. Verder was van de hand van beklagde in september 1969 een pamflet verschenen waarin hij de gang van zaken hield in verband met het weghalen van papieren uit het kantoor van gedeputeerde R. Ellis door de heer Abraham. Volgens het pamflet van beklagde had men de heer Abraham hiervoor moeten opsluiten. Hij vond dat er in zulke gevallen voor iedereen een lijn getrokken moest worden en dat er geen uitzonderingen gemaakt dienden te worden.

De rechter maakte aan beklagde duidelijk dat het zijn goed recht was om te protesteren wanneer hij meende dat er niet juist werd gehandeld. „Het kan best zijn dat u gelijk hebt, legde hij uit, maar het is de vraag of de manier waarop u de zaak aangepakt hebt niet verkeerd is”. Beklagde had volgens de rechter andere bewoordingen moeten gebruiken om zijn misnoegen uit te drukken. Beklagde maakte toen duidelijk dat hij in de opwinding van de politieke ontwikkelingen had geschreven. „Soms wordt iets te vlug opgeschreven, gaf hij toe. Ik zou het nu anders doen”.

De officier van justitie vond dat de goede naam van de gezaghebber van Bonaire door het slijk was gehaald en dat hier zeker van smaad kon worden gesproken. Ook in de beledigingen tegen de heer Abraham in het pamflet geuit zag hij smaadsschrift. In de politieke strijd kan er wel eens een woord vallen, maar op het ogenblik

lijkt het op Bonaire net een stel kleine kinderen, meende de officier die vervolgde met de opmerking dat er ook in normale woorden grieten tegen een persoon geuit kunnen worden en dat er geen scheldwoorden gebruikt hoefden te worden. Hij wilde zich in zijn eis alleen tot een geldboete beperken, maar een geldboete die moest wegen. Hij kwam tenslotte dan ook tot een boete van driehonderd gulden. De raadsman van beklagde, mr. Luidens verzocht rekening te houden met het feit dat beklagde onder invloed verkeerde toen hij over de gezaghebber sprak. De manier waarop in het pamflet over de heer Abraham geschreven werd schreef hij toe aan politieke opwinding. De beklagde zelf verklaarde in zijn laatste woord de boete te hoog te vinden, hoger dan normaal in soortgelijke gevallen werd geëist, waarop de officier uiteenzette dat hij dit had gedaan omdat beklagde niet één doch meermalen beledigende woorden en zinnen had gebruikt. De rechter achtte in het geval van de gezaghebber belediging bewezen en in het geval van het pamflet, smaad. Hij hield in zijn vonnis rekening met het feit dat beklagde in zijn opwinding te ver was gegaan en dat hij dit zelf ook had toegegeven. In het vonnis kwam hij tot een geldboete van 150 gulden.

SAMBUMBU

BOOS OOG Een vrouw werkt in de stad en neemt iedere morgen haar dochtertje van drie jaar mee, dat door iedereen wordt bewonderd. Om de inwerking van het boze oog te voorkomen geeft ze het iedere dag opnieuw na het kammen een vlekje blauwsel op de kruin.

Twee moeders spreken over de welvarend uitzijende baby van de een: „Je moet het met blauwsel inwrijven, meester blauwse, met echt indigo blauwsel.” De ander: „Indigo blauwsel hoeft tegenwoordig niet meer, dat was vroeger zo, nu kun je het ook doen met gewoon zakjesblauwsel.”

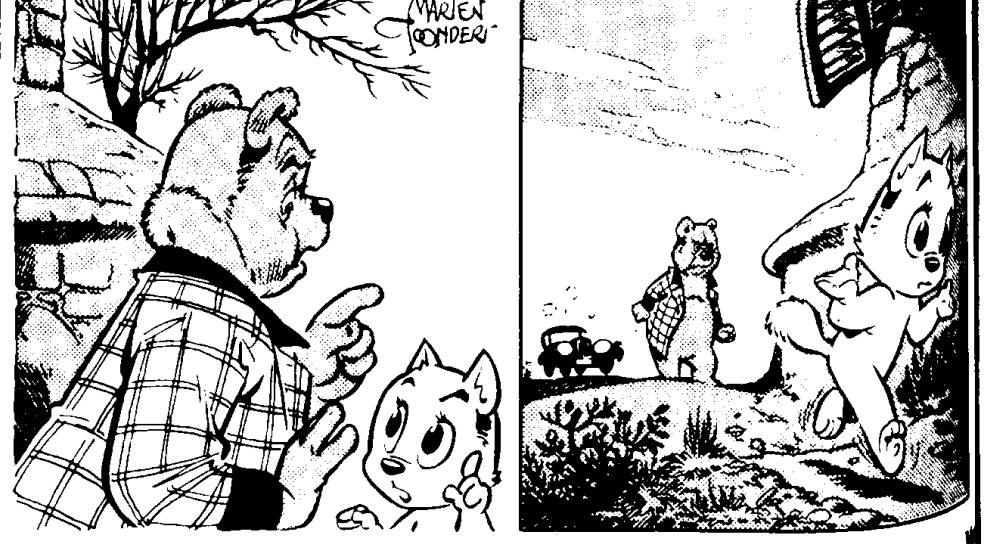
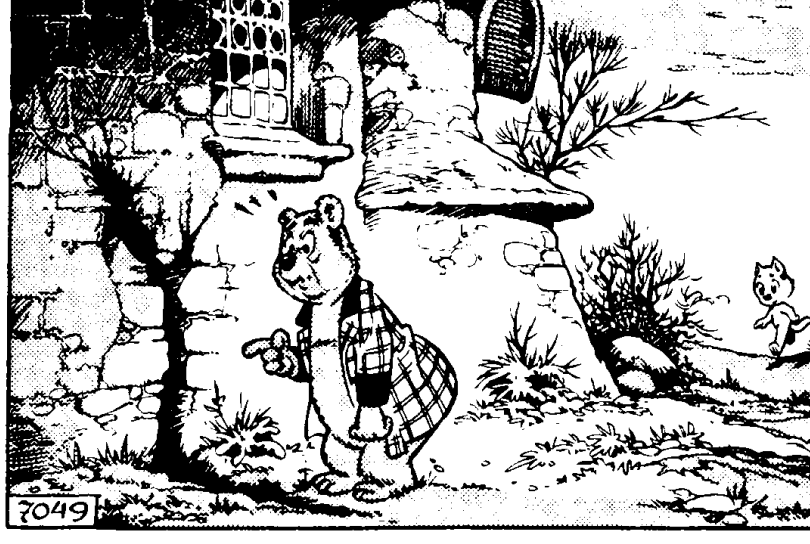
Een ander verklaart: „De uitwerking van het boze oog van een vader op zijn eigen kind is levensgevaarlijk. Ziet moeder dat vader met een kind aan het spelen is, en het kind wordt daarna lusteloos, het geeft over en urineert niet, dan kan het spoedig sterven. Ze laat de vader zijn hemd uittrekken en wikkelt het kind in het bezette hemd, het hoofdje verbindt ze met de voering van vaders hoofd of petje. Zo wordt het kind beter.” P.B.

Heineken breidt uit

AMSTERDAM — De uitbreiding van het kapitaal van Heinekens Bierbrouwerij nv met Nf 3,5 mln zal dienen tot uitbreiding van de belangen in de brouwerijen in Kinshasa, Boma, Kisangani en Bukavu (alle in Kongo Kinshasa), terwijl verder met de bouw van een brouwerij in Gisenyi in Ruanda en Busumbura in Burundi, Luanda in Angola en in een flessenfabriek wordt begonnen, aldus een mededeling tijdens de jaarvergadering.

De totale jaaromzet van deze brouwerijen bedroeg in 1970 circa 2 mln hl, wat een stijging ten opzichte van 1969 betekent van ongeveer 20 pct. De limonade omzet van deze bedrijven bedroeg in 1970 ongeveer 130.000 hl. Via de Belgische holding Interbra bezat Heineken reeds een participatie in deze brouwerijen.

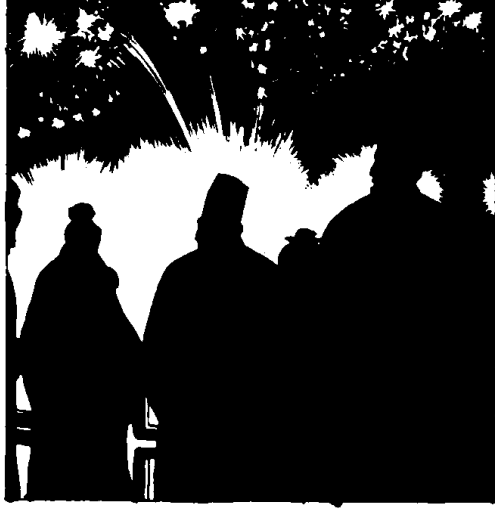
Tom Poes en de Erfpachter



7049. — Het begon ook tot heer Ollie door te dringen, dat er iets vreemds aan de hand was. „Het is niet normaal, dat de port en de dalia's in mijn fundamente zakken”, sprak hij tot zichzelf. „En kijk nu eens aan! Daar zit een lelijke barst in de buitenmuur — en de grond is ook al gespleten. Ondergrondse krachten, zei de metselaar. Hm, zou het iets met de erfpacht te maken hebben, waar ik niets over horen wil? Hoe vreemd is dit alles voor een heer van mijn stand...” Op dat moment werd hij gestoord door Tom Poes, die hem vanaf de weg naderde. „Ik ben bij Dorknoper geweest,” zei die. „Dat was heel interessant; want de erfpacht staat in zijn boeken. Elke 99 jaar moet er huur voor de grond betaald worden aan Grit van de Gorregrot. Hij weet

niet waar die woont, en het kost tijd en geld om dat op te laten zoeken omdat we nog maar een paar dagen hebben...” Heer Ollie liet hem uitpraten. „Het kan me niet schelen, waar Grit woont”, zei hij koeltjes. „Ik heb je al vaak genoeg gezegd, dat ik er niets meer over horen wil. Betaalt er nu huur voor land dat zijn voorvaderlijk eigendom is?” Hij wat in zijn stem stierf weg tot gemompel, toen hij er aan toevoegde: „je begrijpt wat ik bedoel.” „Nee”, zei Tom Poes een beetje boos. „Dat begrijp ik niet. Ik wilde u alleen maar helpen, maar als u niet luistert wilt u het zelf maar weten.” Met die woorden liep hij schouderophalend weg. Heer Bommel keek hem breedend na.

Rechter Tie en de vossemoord



41-13. — Rechter Lo en zijn gasten doen zich te goed aan de karper, die gestoofd is in een zoetzure saus, en praten geanimeerd over de merkwaardige dans die kleine Phoenix weldra zal uitvoeren. „Eindelijk een dans die ik nog nooit eerder heb gezien, Lo”, zegt de staatsacademist. „Ik weet dat de vos een grote rol speelt in het bijgeloof hier, en dat hem allerlei magische krachten worden toeschreven, maar ik heb toch nog nooit van deze dans gehoord.” Plotseling horen ze op de binnenplaats een sissend geluid en rechter Lo kondigt aan: „Het vuurwerk gaat beginnen, laten we naar het balkon gaan.” Als ze op het balkon verschijnen is het aardedonker, want alle lampen en

kaarsen zijn gedoofd, maar plotseling spat een zee van flonkerende lichtsterren de lucht in. Het is een adembenemend schouwspel. Bij het licht van het vuurwerk ontwaart rechter Tie een groot rat op een platform in de lucht dat snel rondgewenteld wordt en vanwaar de veelkleurige lichtflitsen worden geschoten. „U onthaalt ons vorstelijk, Lo”, hoort rechter Tie Yoel-land zeggen. Blijkbaar heeft de dichterspijt gekregen van het nogal hatelijke gedoe van de geïmproviseerde. Met welbehagen snuift rechter Tie de scherp reuk van de springstof op. Hij wordt er wat door ontucht, want aan feestmaal heeft hij al vele bekens gedronken, en wat al te snel na elkaar.

AGENDA CURACAO

BIOSCOPEN
ROXY: 19.00 en 21.00 A dream of kings. WEST-END: 19.00 en 21.00 One on top of the other; 23.30 Commandos.
CINELANDIA: 19.00 en 21.00 Tarzan's jungle rebellion. DRIVE-IN: 19.00 en 21.00 The owl and the pussy cat; 24.00 The insatiable. CINE-RIO: 20.00 The detective. AIRPORT CINEMA I: 19.15 en 21.15 Lamento Borincano. ASIENTO: 19.00 en 21.00 Pietje Bel (speciale film voor kinderen en volwassenen).
CINE-TRUCK: Hedenavond te Pannekoek en morgenavond te Kanga.
BOTICA'S (nachtdienst):
OTRABANDA: Colon. TEL.: 24200.
PUNDA: Piar. TEL.: 13040.
DIVERSEN
BRIDGE: 20.00 club C.P.N., Dominiquito.
CARNAVAL: 20.30 prijsuitreiking aan winnaars optocht en slofteest - Avila Beach-hotel.
CENTRO PRO ARTE: 20.30 opvoering De dienstfiel en Zolang de jongen thuis is. SPORT
VOLLEYBALL: 20.00 ingebruikstelling nieuwe banen - Asiento - Rust en Burgh, daarna twee wedstrijden Ht Spot Volleystars vs Asiento en Wescar vs Super-cleaning.

ZATERDAG
DIVERSEN
LUCHTPOSTSLUITING: 17.00 voor Europa en New York - hulppostkantoor Plasmeluchthaven. (Sluiting van aanget. stukken één uur vóór postsluiting.)

TENTOONSTELLING: 10.00-12.00 en 14.00-17.00 Curacao Museum - open voor belangstellenden; 10.00-12.00 en 16.00-18.00 Gallery RG, Keukenstraat 20A (boven).

TOERISTENSCHEPEN: 07.00-02.00 Statendam - vert. C.T.C.; 07.00-24.00 Regina - vert. SELMA.

TENTOONSTELLING: A.M.G.: 16.00-22.00 bazar - clubhuis, Scharloeweg 51.

LANDHUIS BLOEMHOF: 15.00-18.00 gelegenheid tot inleveren van tekeningen en handwerken in verband met wedstrijd 25-jarig bestaan Jeugdzorg - Santa Rosa-weg 6.

Beursberichten

AMSTERDAM. — Internationals licht verdeeld maar iets oplopend, behalve olies. K.L.M. vast op Wall Street, Nationale Nederlanden verder terug, Heineken afbrokkelerend. Cultures nagenoeg onveranderd. Bij scheepvaart H.A.L. en scheepvaart Unie iets terug, Van Ommen en in reactie maar Kon. Boot oplopend op gerucht over hoger dividend. Banken onveranderd. Lokale markt vaster. Staats- en lokale beursberichten.

Beurs van New York

25/2	25/2
Acf Industries 46 1/2	Marcor Corp 35 1/4
Air Reduction Co 23 7/8	Martin Mariette Corp 21 5/8
Aluminum Co of America 28 3/4	May Department Stores Co 38 1/4
American Brands 64 1/2	McDonald Douglas Aircraft 32 1/4
American Can Co 47 1/8	Merck & Co 96 1/4
American Cyanamid Co 34 7/8	Minnesota Mining & Mfg 55
American Electric Power 29 5/8	Mobil Oil Corp 55
American Metal Climax 33 5/8	Monsanto Co 55
American Motors Corp 7 1/2	National Biscuit Co 39 3/8
American Smelting & Refining 26 1/4	National Cash Register 18 1/4
American Telephone & Telegraph 48 7/8	National Distillers & Chem 24 1/2
Ampex Corp 19 1/4	National Gypsum Co 45 1/8
Anaconda Company 20 7/8	National Steel Corp 25 1/8
Armco Steel Corp 20 1/4	North American Rockwell Co 22 7/8
Atlantic Richfield Co 67 7/8	Olin Mathieson Chemical 31 5/8
Bendix Corp 34 3/8	Pennsylvania Central Co 6 1/8
Bethlehem Steel Corp 21 1/2	Pepsico, Inc 55 7/8
Boeing Co 31 3/8	Phelps Dodge 51 1/4
Burroughs Corp 108 3/4	Phillips Morris Inc 33 7/8
Burrill Pacific Ry Co 69 1/2	Phillips Petroleum Co 58 1/2
Calumet Chemical 65 3/4	Procter & Gamble Co 51 1/8
Celanese Corp of America 53 1/8	Radio Corp of America 31 3/8
Chase Manhattan Bank (N.Y.) 57 5/8	Ojic Republic Steel Corp 28
Chesapeake & Ohio Ry 27	Reynolds Tobacco (R.J.) 61 1/2
Chrysler Corp 45 3/4	Royal Dutch Petroleum 43 1/2
Cities Services Co 47 1/2	Sears, Roebuck & Co 25 3/4
Colgate Palmolive Co 19 3/4	Shell Oil Co 79 1/8
Colt Industries Inc 39 5/8	Southern Co 51 7/8
Commonwealth Edison 25 3/4	Southern Railway 25 3/8
Consolidated Edison of NY 40 5/8	Sperry Rand Corp 72 1/4
Continental Can Co 35	Standard Oil of California 31 7/8
Continental Oil 27 5/8	Standard Oil Co Indiana 55 3/4
Curtiss Wright Corp 36	Standard Oil Co New Jersey 38 3/8
Dart Ind 80 3/8	Studebaker Worthington Inc 75 7/8
DOW Chemical 137 7/8	Sunn Oil 58 3/8
Dupont (C.I.) de Nemours 68 1/8	Texas Inc 53 1/4
Eastman Kodak 33 1/8	Trans Instrument Inc 36 1/4
Eastman National City Bank 58 1/8	Transamerica Corp 85
Ford Motor Co 31 1/8	Union Carbide Corp 17 1/4
Fruehauf Corp 108 1/8	Union Pacific Railroad 44 1/4
General Electric Co 81 1/8	Uniroyal 46
General Food Corp 80 1/2	United Aircraft Corp 21 1/4
General Motors 23 1/2	United Fruit Co 37
General Public Utilities 30 3/4	US Steel Corp 19 1/4
General Tel. & Electronics 80 1/4	Western Union Telegraph 31 1/8
Getty Oil 48	Westinghouse Electric Corp 46 1/2
Gillette Co 37 1/2	Woolworth (F.W.) 78 3/8
Gimbel Brothers Inc 30 5/8	American Stocks 47 3/8
Goodyear Tire & Rubber 31 3/8	American Stocks 16 3/4
Gulf Oil Corp 33 3/8	Brascan 52 1/2
Illinois Central Ind. 334	Amerade 20 5/8
Intern. Business Machine 43 7/8	Brit. Am. Oil 46 1/2
Intern. Harvester 36 3/4	Caterpillar 39
Intern. Nickel of Canada 44 1/4	Columbia Gas 27 3/4
Intern. Paper 44 1/8	North Am. Phil Corp 37 1/2
Intern. Manville Corp 36 3/8	KLM 51 1/2
Kennecott Copper Corp 41 3/4	Twent. Cent. Fox 881.98
Kraft Co 28 1/2	DOW Jones Index: 881.98
Liton Industrie Inc 9 5/8	
Lockheed Aircraft 28 1/2	

Beurs van Amsterdam

26/2	26/2
1. pK Ned 66/1 97.50	34. Naarden 93.00
2. AKZO 89.10	35. Ogem 92.70
3. Heineken bel en beh 238.10	36. Pakhoed 79.90
4. Heineken's bier 237.90	37. Rijschelde 169.9
5. Hoogovens 83.40	38. EMS 16.80
6. Philips 47.10	39. Scholten-honing 44.50
7. Unilever 142.20	40. V.M.F. 70.00
8. Kon. Olie 170.30	41. Ver. Ned. Uitgeversbedr. 132.00
9. KLM 103.80	42. Wereldhaven 498
10. K.N.M. 103.80	43. Wessanen 66.70
11. v. Ommen 324.30	44. Ant. Brouwerij 143
12. Scheepvaart Unie 89.80	45. Ant. Verf 122
13. Alb. Bank Ned 263.50	46. Aruba Electr. 117
14. Nat. Nederlanden 72.00	47. Sur. Brouwerij 355
15. Nibbex 91.2	48. Convento 845
16. Alb. Heijn 184.70	49. Goldmijn 131.60
17. Bergh en Jurgens 16.00	50. Ika Bel Bim 179.00
18. Bergos 180.00	51. Nefo 69.00
19. v. Berkel 150.50	52. Robeco 234.50
20. Bols 460.00	53. Robeco 234.50
21. Broeders v. de 71.00	54. Utilico 125.90
22. Buchmijl Tetterode 673.00	55. Alcan Alum. 25.25
23. Buijckhoff beheer 185.9	56. Ned. Ant 6 1/2 67 90.5
24. Cur. Handelsmij 476.00	57. Ned. Ant 5 60 82
25. Elsevier 54.50	58. Ned. Ant 4 1/2 59 81.9
26. Fokker 97.50	59. Ned. Ant 4 1/2 62 82.8
27. Gelder 88.00	Intern. Concern 101.5
28. Gist-brocades 244.00	Industrie 120.5
29. v.d. Grinten 129.10	Scheepvaart 102.7
30. Hagemeijer 52.20	Banken 101.2
31. Internatio-Muller 145.00	Handel 96.8
32. Kon. Ned. Papier 107.6	Algemeen 107.6

het komplot



Luister en kijk

VRJDAG
CURACAO
CUROM: 17.00 peticiones; 18.00 noticia int.; 18.10 parada deportivo; 18.30 kinder-progr.; 18.45 aanvullende muz.; 19.00 nieuws; 19.10 aanvullende muz.; 19.30 discovaria; 20.30 musica desde la tierra de los molinos; 21.00 serenade; 21.45 UNESCO; 22.00 nieuws ANP; 22.05 musical night cab; 24.00 sluiting.

TELECURACAO: 16.00 Sesame Street; 16.55 felicitaciones; 17.00 Archie en Sabrina-show; 17.30 Alliance Francaise; 17.55 days of our lives; 18.20 stromen van kracht; 18.30 nieuws pap. (int.); 18.45 noticia local; 19.00 E.V.D.; 19.15 media hora; 19.15 Felony squad; 20.15 Bonanza; 21.15 nieuws ned.; 21.30 show di Job; 22.30 boletin extra; 22.45 vervolg show di Job; 23.45 the three stooges.

VRJDAG
CURACAO
CUROM: 06.30 opening; 06.35 kinder-progr.; 07.00 nieuws; 07.10 ochtendblad; 08.00 herh. nieuws; 08.10 luchtige ochtendklanken; 08.00 muz. tombola; 09.30 een blik op de telez; 09.35 vervolg muz. tombola; 10.00 uw wil is wet; 10.30 een blik op de telez; 10.35 vervolg uw wil is wet; 11.00 Aivonne's pop special; 12.00 noticiurom (int.); 12.10 noticiurom (local); 12.20 reclamehoekje; 12.30 bekende orkesten; 13.00 nieuws; 13.10 weekende diensten; 13.15 aanvullende muz.; 13.30 Hubentud na marcha; 14.00 Hermanito presents; 15.30 fiesta en el hogar.

VRJDAG
CURACAO
CUROM: 06.30 opening; 06.35 kinder-progr.; 07.00 nieuws; 07.10 ochtendblad; 08.00 herh. nieuws; 08.10 luchtige ochtendklanken; 08.00 muz. tombola; 09.30 een blik op de telez; 09.35 vervolg muz. tombola; 10.00 uw wil is wet; 10.30 een blik op de telez; 10.35 vervolg uw wil is wet; 11.00 Aivonne's pop special; 12.00 noticiurom (int.); 12.10 noticiurom (local); 12.20 reclamehoekje; 12.30 bekende orkesten; 13.00 nieuws; 13.10 weekende diensten; 13.15 aanvullende muz.; 13.30 Hubentud na marcha; 14.00 Hermanito presents; 15.30 fiesta en el hogar.

VRJDAG
CURACAO
CUROM: 06.30 opening; 06.35 kinder-progr.; 07.00 nieuws; 07.10 ochtendblad; 08.00 herh. nieuws; 08.10 luchtige ochtendklanken; 08.00 muz. tombola; 09.30 een blik op de telez; 09.35 vervolg muz. tombola; 10.00 uw wil is wet; 10.30 een blik op de telez; 10.35 vervolg uw wil is wet; 11.00 Aivonne's pop special; 12.00 noticiurom (int.); 12.10 noticiurom (local); 12.20 reclamehoekje; 12.30 bekende orkesten; 13.00 nieuws; 13.10 weekende diensten; 13.15 aanvullende muz.; 13.30 Hubentud na marcha; 14.00 Hermanito presents; 15.30 fiesta en el hogar.

VRJDAG
CURACAO
CUROM: 06.30 opening; 06.35 kinder-progr.; 07.00 nieuws; 07.10 ochtendblad; 08.00 herh. nieuws; 08.10 luchtige ochtendklanken; 08.00 muz. tombola; 09.30 een blik op de telez; 09.35 vervolg muz. tombola; 10.00 uw wil is wet; 10.30 een blik op de telez; 10.35 vervolg uw wil is wet; 11.00 Aivonne's pop special; 12.00 noticiurom (int.); 12.10 noticiurom (local); 12.20 reclamehoekje; 12.30 bekende orkesten; 13.00 nieuws; 13.10 weekende diensten; 13.15 aanvullende muz.; 13.30 Hubentud na marcha; 14.00 Hermanito presents; 15.30 fiesta en el hogar.

VRJDAG
CURACAO
CUROM: 06.30 opening; 06.35 kinder-progr.; 07.00 nieuws; 07.10 ochtendblad; 08.00 herh. nieuws; 08.10 luchtige ochtendklanken; 08.00 muz. tombola; 09.30 een blik op de telez; 09.35 vervolg muz. tombola; 10.00 uw wil is wet; 10.30 een blik op de telez; 10.35 vervolg uw wil is wet; 11.00 Aivonne's pop special; 12.00 noticiurom (int.); 12.10 noticiurom (local); 12.20 reclamehoekje; 12.30 bekende orkesten; 13.00 nieuws; 13.10 weekende diensten; 13.15 aanvullende muz.; 13.30 Hubentud na marcha; 14.00 Hermanito presents; 15.30 fiesta en el hogar.

VRJDAG
CURACAO
CUROM: 06.30 opening; 06.35 kinder-progr.; 07.00 nieuws; 07.10 ochtendblad; 08.00 herh. nieuws; 08.10 luchtige ochtendklanken; 08.00 muz. tombola; 09.30 een blik op de telez; 09.35 vervolg muz. tombola; 10.00 uw wil is wet; 10.30 een blik op de telez; 10.35 vervolg uw wil is wet; 11.00 Aivonne's pop special; 12.00 noticiurom (int.); 12.10 noticiurom (local); 12.20 reclamehoekje; 12.30 bekende orkesten; 13.00 nieuws; 13.10 weekende diensten; 13.15 aanvullende muz.; 13.30 Hubentud na marcha; 14.00 Hermanito presents; 15.30 fiesta en el hogar.

VRJDAG
CURACAO
CUROM: 06.30 opening; 06.35 kinder-progr.; 07.00 nieuws; 07.10 ochtendblad; 08.00 herh. nieuws; 08.10 luchtige ochtendklanken; 08.00 muz. tombola; 09.30 een blik op de telez; 09.35 vervolg muz. tombola; 10.00 uw wil is wet; 10.30 een blik op de telez; 10.35 vervolg uw wil is wet; 11.00 Aivonne's pop special; 12.00 noticiurom (int.); 12.10 noticiurom (local); 12.20 reclamehoekje; 12.30 bekende orkesten; 13.00 nieuws; 13.10 weekende diensten; 13.15 aanvullende muz.; 13.30 Hubentud na marcha; 14.00 Hermanito presents; 15.30 fiesta en el hogar.

VRJDAG
CURACAO
CUROM: 06.30 opening; 06.35 kinder-progr.; 07.00 nieuws; 07.10 ochtendblad; 08.00 herh. nieuws; 08.10 luchtige ochtendklanken; 08.00 muz. tombola; 09.30 een blik op de telez; 09.35 vervolg muz. tombola; 10.00 uw wil is wet; 10.30 een blik op de telez; 10.35 vervolg uw wil is wet; 11.00 Aivonne's pop special; 12.00 noticiurom (int.); 12.10 noticiurom (local); 12.20 reclamehoekje; 12.30 bekende orkesten; 13.00 nieuws; 13.10 weekende diensten; 13.15 aanvullende muz.; 13.30 Hubentud na marcha; 14.00 Hermanito presents; 15.30 fiesta en el hogar.

VRJDAG
CURACAO
CUROM: 06.30 opening; 06.35 kinder-progr.; 07.00 nieuws; 07.10 ochtendblad; 08.00 herh. nieuws; 08.10 luchtige ochtendklanken; 08.00 muz. tombola; 09.30 een blik op de telez; 09.35 vervolg muz. tombola; 10.00 uw wil is wet; 10.30 een blik op de telez; 10.35 vervolg uw wil is wet; 11.00 Aivonne's pop special; 12.00 noticiurom (int.); 12.10 noticiurom (local); 12.20 reclamehoekje; 12.30 bekende orkesten; 13.00 nieuws; 13.10 weekende diensten; 13.15 aanvullende muz.; 13.30 Hubentud na marcha; 14.00 Hermanito presents; 15.30 fiesta en el hogar.

VRJDAG
CURACAO
CUROM: 06.30 opening; 06.35 kinder-progr.; 07.00 nieuws; 07.10 ochtendblad; 08.00 herh. nieuws; 08.10 luchtige ochtendklanken; 08.00 muz. tombola; 09.30 een blik op de telez; 09.35 vervolg muz. tombola; 10.00 uw wil is wet; 10.30 een blik op de telez; 10.35 vervolg uw wil is wet; 11.00 Aivonne's pop special; 12.00 noticiurom (int.); 12.10 noticiurom (local); 12.20 reclamehoekje; 12.30 bekende orkesten; 13.00 nieuws; 13.10 weekende diensten; 13.15 aanvullende muz.; 13.30 Hubentud na marcha; 14.00 Hermanito presents; 15.30 fiesta en el hogar.

Talrijke doden bij carnaval in Brazil

SAO PAULO — 95 mensen zijn om het leven gekomen tijdens het carnaval in de Braziliaanse stad Sao Paulo dat drie dagen — van zaterdag tot maandag — heeft geduurd. Verspreide berichten vonden 36 mensen de dood en werden 137 gewond van wie 56 ernstig. In deze drie dagen heeft de politie het zeer drukke verkeer opgepakt: 2849 mensen werden gearresteerd wegens oververtoeren inbreuk op de goede zeden en moord.

Nader is gemeld, dat alleen al in de steden Rio de Janeiro en Sao Paulo sinds het begin van het carnaval dinsdag 176 mensen om het leven zijn gekomen. In Rio hebben 51 mensen zich in ziekenhuizen laten behandelen.

In de Braziliaanse hoofdstad Brasilia heeft de politie 11.415 keer optreden gehad om een einde te maken aan incidenten of om personen in kennis te stellen van de ernst van de situatie. In de Braziliaanse hoofdstad Brasilia heeft de politie 11.415 keer optreden gehad om een einde te maken

Bestaande bepalingen maken verder werken onmogelijk

Dr Prince uit Obra y logra

Ruikt programma naar politiek, dan fiat van overheid nodig

WILLEMSTAD — Dr Elton Prince heeft ontslag genomen als voorzitter van de Stichting Obra y Logra. De mogelijkheid is groot, dat nog meer bestuursleden van deze stichting dit voorbeeld zullen volgen. Volgens dr Prince is verder werken niet mogelijk, omdat bepaalde regelingen plotseling worden toegepast zoals de bepaling, dat de namen van de bestuursleden tweemaal 24 uur van tevoren bij de betrokken autoriteiten bekend moeten zijn. Als een tv-programma naar politiek zweemt moet verder vergunning worden aangevraagd bij de ministerraad. Het ziet er naar uit, dat Curacao het meest populaire tv-programma gaat verliezen.

In een verklaring tegenover de Amigoe betoogde dr Prince, een van de initiatiefnemers tot oprichting van de stichting na de gebeurtenissen van 30 mei 1969, dat hij geen deel meer in ziet om verder te gaan met dit werk. De betrokken regelingen bestonden uiteraard al, maar hij achtte het nu de tijd gekomen om de bepalingen streng te gaan naleven. Dr Prince verwijt dit niet de manager van het Curacaos tv-station. Of het nu pas in het zadel is gekomen, hij wil niet bevestigen of ontkennen.

Volgens dr Prince is het echter niet mogelijk om vrijuit te werken aan dit programma — wekelijks gaan er zo'n dertig arbeidsuren in zitten, ontrokken aan zijn vrije tijd en verder wordt er ook eigen kapitaal in gestoken —, wanneer men bv voor een programma, dat misschien wel

eens iets te maken zou kunnen hebben met politiek, bij de Raad van ministers moet aankloppen voor vergunning. Overigens is het een vraag of er wel een onderwerp gevonden kan worden, dat niets met politiek te maken heeft. Omdat hij er geen gat meer in ziet, heeft hij het voorzittersbijtje erbij neergelegd. Volgens zijn verklaring heerst er ook een groot onbehagen bij een flink deel der andere bestuursleden.

Dr Prince neemt de zaak zo hoog op, omdat naar zijn mening in het verleden tijdens de tv-programma's geen partij is getrokken voor welke politieke groepering dan ook. Men heeft steeds de objectiviteit nagestreefd. Het plotseling grijpen naar bedoelde bepalingen wekt de indruk, dat dit niet het geval is geweest. Verder bevreemdt het dr Prince, dat in de regeringsverklaring met geen woord gerept wordt over de televisie. Bij voorgaande gelegenheden gebeurde dat wel. Ook al werd deze zaak toen niet afgerond, het vermelden van de tv-kwestie in de regeringsverklaring gaf tenminste de hoop, er mee bezig was. Nu wordt er zelfs niet over gesproken. Voor dr Prince hoefde het allemaal niet meer.

VRJIE MENINGSUITING

Wordt het voorbeeld gevolgd van dr Prince — en volgens hem zit dat er wel in — dan is er grote kans, dat Konfrontashon zijn langste tijd heeft gehad. Dit tv-programma had een zeer grote kijkdichtheid. Verleden week werd dat nog eens bewezen toen plotseling iedereen op donderdag zijn tv-toestel in het gerede wilde hebben. Een enquête onder een groep middelbare scholieren wees in dezelfde richting. Voor de geëngarde jongeren was een programma als Konfrontashon misschien nog het enige bewijs, dat er zo iets als vrijheid van meningsuiting voor de tv bestond. Als dit programma nu ook gaat verdwijnen, dan hebben de pessimisten, die al zeggen, dat men niets van 30 mei heeft geleerd, weer een troef meer in handen om deze stelling te bewijzen.

Jongen gewond bij oversteken

WILLEMSTAD — Een negenjarige jongen werd gistermiddag om vijf voor half vier ernstig gewond, toen hij werd aangereden door een personenauto bij het onvoorzichtig oversteken van de rijbaan. De jongen kreeg verwondingen aan het hoofd en beide armen. Hij is in ernstige toestand in het hospitaal opgenomen.

De Poolse communistische leiders, hebben besloten, een partij- en regeringscommissie in het leven te roepen, die richtlijnen moet uitwerken ter modernisering van de leiding en de ontwikkeling van het economische leven in Polen.

WILLEMSTAD — In het katholiek zeemanshuis Stella Maris is gisteravond de basis-cursus begonnen voor het kader van de vakbonden, welke bij het Curacaos christelijk vakverbond (CCV) zijn aangesloten. De cursus duurt tot zondagavond zes uur. Inleidingen worden onder meer gegeven door CCV-voorzitter H. Rojer, dr A. Römer, mr G. Hermans, drs C. Römer en Inforsic-directeur Ruder Daal.

SCUCHA CUROM
POR DI 12.00 - 12.30'OR
TUR DIA PA
NOTICIA INTERNATIONAL
I
LOCAL



HORNET

Cuente los HORNETS
Schenk aandacht aan de HORNETS
You'll get tired checking HORNETS
Mas atenshon bo paga, mas HORNET bo ta mira

Steelbands: houding van carnavalscomite voor ons koude douche

FUIK. — „Het lijkt er op, dat de steelbands vergeten zijn dit jaar”, aldus een der muzikanten van de Jasmin-steelband uit de omgeving van Fuik. „Dit jaar was het carnaval op Curacao prachtig. Niet te vergelijken met verleden jaar en de voorgaande jaren, toen wij ook in het carnaval optraden. Toch was één ding beter verzorgd: de steelband. Twee jaar geleden en ook verleden jaar behaalden we een prijs. Dit jaar was er niets bij voor de steelbands”.

Deze klacht komt van meer kanten. Ook bij de andere steelbands, welke zondagmiddag urenlang van de partij waren in de grote carnavalsopocht en dinsdagavond nog eens een paar uur tot ver na middernacht, leeft ontevredenheid. Was het carnaval niet veel in de voorgaande jaren, er was toen toch een wedstrijd voor de steelbands aan verbonden. Ook al was het wel eens dubieus of de prijzen nu werkelijk zouden worden uitgereikt of niet, men had dan toch alvast het plezier, erkend te zijn als een van de beste steelbands welke zijn medewerking had verleend. Het betekende tevens een stimulans om de volgende keer weer mee te doen”.

„Dinsdagavond zijn er managers van de steelbands naar het Carnavalscomité gegaan om te vragen of er soms iets afkon voor de steelbands”, werd de Amigoe meegedeeld. „We kregen een negatief antwoord. Er waren geen prijzen voor ons, zelfs geen bedankje. Al was het maar een beker geweest of een geldprijsje”, merkte de betrokken manager op. Terecht verklaart hij: „Een carnaval zonder steelband is eigenlijk niet mogelijk. Maar afgelopen dinsdag verklaarde men bij verschillende steelbands, dat men volgend jaar niet van de partij zal zijn”.

Ruiterlijk wordt erkend, dat er dit jaar steelbands bij waren die blijkbaar slechts één nummer ingestudeerd hadden: Bashé. Dat speelde men dan ook en op dezelfde wijze de gehele weg. Op zich zou dat niet zo erg zijn, want steelband-muziek heeft veel

meer mogelijkheden dan men doorgaans beseft.

De Jasmin-steelband echter begon ruim drie maanden geleden te oefenen. Regelmatig kwam men bijeen in Fuik. Men heeft uiteraard ook wel plezier beleefd aan het carnaval, aan de opgewektheid langs de weg, maar van de andere kant heeft men de drums moeten opknappen, een stellatie moeten maken om de steelband te kunnen voortduwen en natuurlijk heeft men tijdens de optochten zich moeten inspannen om de jump-lustigen aan muziek te helpen. Daarom vindt men het een koude douche dat men nu zo afgescheept wordt. „Een prijs zou stimuleren. Er moeten meer steelbands komen, want dat maakt de optocht aantrekkelijker, dat doet de deelnemers dansen en maakt het ook prettig voor de kijkers. De wetenschap dat er een prijs te behalen valt, geeft meer animo”.

En wat de steelbands betreft: bij genoeg variatie aan muziek en meer variëteit aan klanken, moet er voor hen in de loop van het jaar ook nog wel iets te verdienen zijn. Wij denken bv aan de voortreffelijke kwaliteit van het vroegere Antilles steel orchestra, dat nu in Nederland is en daar al enige jaren lang heeft kunnen optreden. In de laatste tijd echter dreigt deze groep uit elkaar te vallen. Maar hun muziek was voortreffelijk. In één woord, Muzikale begeleiding is dan wel noodzakelijk.

Van de zijde van het carnavalscomité vernemen wij, dat de steelbands niet als afzonderlijke groep aan de optocht van zondag hebben deelgenomen, maar individueel zijn aangekomen door enkele deelnemende groepen, die zich wilden verzekeren van begeleidende muziek. Ook heeft geen enkele steelband zich voor deelneming aan de stoet laten inschrijven. Overigens erkent het comité, dat er nochtans op muzikaal gebied een commissie is geweest wat de prijzentoekenning betreft, een nalatigheid die men bij volgende gelegenheden zeker niet zal herhalen.

Man mishandeld door twee broers

WILLEMSTAD. — Bij het recherchebureau werd vannacht om drie uur een man binnen gebracht, die verschillende verwondingen aan het hoofd had. Hij verklaarde ruzie te hebben gehad met twee broers, die hem aanvielen en hem vuistslagen en trappen toedielden. De man werd naar het ziekenhuis overgebracht, waar bleek dat hij moest worden opgenomen. De politie is met een onderzoek bezig in deze zaak.

WILLEMSTAD. — Een uitslaande brand brak gistermiddag te Monte Verde uit in de Perceles 49 en 49a, waarin respectievelijk een kruidenierswinkelje en een gezin waren gehuisvest. De percelen brandden allebei uit en de nabij gelegen huizen liepen schade op. De oorzaak van de brand, die alles bij elkaar een schade van vijftienhonderd gulden aanrichtte, is nog niet bekend. De brand werd gebust door de spuiten van Steenrijk en Rio Canario.

AMG-bazar

WILLEMSTAD — Om vier uur morgenmiddag gaat de AMG-bazar open, welke gehouden wordt in het clubhuis aan de Scharloeweg. Op zaterdag blijft de bazar open tot tien uur 's avonds en op zondag gaat hij dan weer open om tien uur 's morgens en blijft dan open tot zes uur 's avonds. De opbrengst van de verkochte handen- en hobby-arbeid komt ten goede aan het AMG.

Twee pogingen tot brandstichting

WILLEMSTAD — Er wordt door de politie een uitgebreid onderzoek ingesteld naar een vermoedelijke poging tot brandstichting op het dak van de Isa-garage aan de Stoppelweg. De poging is op carnavalsavond ondernomen. Ook bij Sociale zaken in de penstraat heeft men brand proberen te stichten.

Rond half twaalf dinsdagavond brak er op het dak van de garage van Isa brand uit. De spuit van Mundo Nobo bedwong het vuur. De schade was zeer gering. Bij onderzoek werd op het dak een gebroken fles gevonden, een zogenaamde Molotov-cocktail, vermoedelijk gevuld met kerosine en voorzien van een lont. Het betreft hier vermoedelijk een poging tot brandstichting. Er wordt een onderzoek ingesteld.

Om vijf minuten vóór zeven vanmorgen werd een brand ontdekt aan het gebouw van Sociale zaken in de Penstraat. Bij onderzoek bleek een achterdeur van het gebouw reeds voor een groot deel verbrand te zijn, terwijl ook een begin van brand werd ontdekt op de bovenverdieping, welke via een trap aan de buitenzijde te bereiken is. De brand werd gebust met een hand-blusapparaat. Ook hier bestaat het vermoeden, dat het een poging tot brandstichting is. De brand werd ontdekt door mensen die onderstand kwamen halen.

De recherche heeft vanmorgen de 47-jarige R.L. aangehouden op verdenking van poging tot brandstichting op het gebouw van Sociale zaken aan de Penstraat. Verdachte heeft een bekentenis afgelegd. Hij is in verzekerde bewaring gesteld.

underwood PORTABLE SCHRIJFMACHINES

MARCHENA, MORON & Co, N.V. - PALAIS ROYAL
Heerenstraat 23 - Handelskade 9 - Breedestraat 68 - 70 (Otr.)

Gevraagd voor spoedige indiensttreding

OFFSET-DRUKKER * SALES-GIRL

* voor het verzorgen van de acquisitie van drukwerk;

* dient in het bezit te zijn van eigen auto;

* dient de engelse en nederlandse taal in woord en geschrift te beheersen.

Persoonlijk aanmelden bij:

DRUKKERIJ SCHERPENHEUVEL te Scherpenheuvel.



De nieuwste modekleuren op het gebied van brillenglazen vindt U bij ons

Rosette en blue

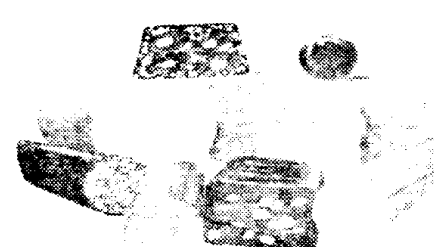
NU OOK VOOR UW RECEPTGLAZEN KOMT U ZELF EENS KIJKEN IN ONZE

OPTICA MODERNA

BREEDSTRAAT - KERKSTRAAT
SPRITZER + FUHRMANN
ARUBA - BONAIRE - CURACAO - ST. MARTEN - NEW YORK

Jongen met buks geslagen

WILLEMSTAD. — Een autobestuurder kreeg vannacht ter hoogte van de bioscoop Asiento plotseling enkele stenen tegen zijn auto goegooid. Kort daarna zag hij een hem bekende jongen lopen en aanzien hij vermoedde dat deze de stenen naar zijn auto had goegooid, wilde hij de jongen aanhouden om aan de politie over te geven. De autobestuurder gebruikte ook een windbuis, om de jongen, die zich verzette in bedwang te houden, en gaf hem op een gegeven moment zelfs een klap met het geweer in zijn gezicht. De autobestuurder werd door de politie aangehouden en na een verhoor heen gezonden. Een onderzoek naar het stenen-gooien is nu gaande.



DE FIJNSTE VLEESWAREN
uitstekend verzorgd
REGINA

ZATERDAG 6 MAART 1971
20.30 UUR

Kerk van Brevengat

CURACAOS JEUGDORKEST

o.l.v.

ERIC GORSIRA

Werken van Corelli, Mozart, Haydn

Entree: Fls. 3.- (scholieren Fls. 1,50)

Kaarten verkrijgbaar bij Boekhandels, Toko Zuikertuintje, V.G.K.S.



TIN MESTER DI:

3 GASOLINE POMP
VOORMAN

4 POMP HELPERS

Acudi na: SHELL
L.G. Smith Blvd.

Mevrouw de Weduwe A. Nierop Brandsma betuigt langs deze weg, mede namens de familie, haar oprechte dank voor de belangstelling ondervonden tijdens de ziekte en bij het overlijden van haar innig geliefde echtgenoot, vader schoonvader en grootvader

D. NIEROP sr.

Uw belangstelling was ons een grote troest.

Savaneta 118



ATIA

ARUBA TRADE & INDUSTRY ASS'N
(ARUBAANSE VERENIGING
VOOR HANDEL & INDUSTRIE)

will hold its ANNUAL GENERAL MEMBERS MEETING on Thursday, March 11, 1971, at 8 p.m. in the conference room of the Trocadero Restaurant at Oranjestad.

The agenda will be as follows:

1. Approval of Minutes of previous General Meeting.
2. Reports of the President and Secretary covering the past year.
3. Report of the Treasurer covering the past year.
4. Report of the Auditing Committee.
5. Reorganization proposals by the Board.
6. Election of a new Board.
7. Election of a new Auditing Committee.
8. Discussion of Members' proposals (submitted in writing at least one week before the date of the General Meeting).
9. Questions invited prior to closing.

ALL MEMBERS ARE URGED TO BE PRESENT OR TO SEND A REPRESENTATIVE OF THEIR BUSINESS WITH WRITTEN AUTHORIZATION TO VOTE. APPLICATION FORMS FOR NEW MEMBERS MAY BE OBTAINED FROM THE SECRETARY (P.O. Box 562).

N.V. ARUVEN NOTICE OF ANNUAL GENERAL MEETING OF SHAREHOLDERS

Notice is hereby given that the Annual General Meeting of Shareholders of N.V. Aruven will be held at the Aruba Caribbean Hotel on Friday, March 5th, 1971 at 8.00 p.m.

AGENDA:

1. Opening
2. Verification of Certificates of deposit/admission orders
3. Appointment of one member to the Board of Directors
4. Minutes of the previous meeting
5. General Report of the Executive Board for the year 1969
6. Balance Sheet as per December 31, 1969, and the Profit & Loss Statement for the year ended December 31, 1969
7. Recommendation of the Board of Directors
8. Questions before closure of meeting

In accordance with the Articles of Association (Article 25) documents under items 5, 6 and 7 are available for inspection by Shareholders at the office of N.V. Aruven, located in the ARUBA COMMERCIAL BUILDING - Second Floor, Wilhelminastraat 40.

In accordance with the Articles of Association (Article 22) HOLDERS of BEARER Shares wishing to exercise their rights at this meeting must deposit their shares or present a letter of a Bank certifying their shares are deposited with the Bank at the office mentioned above at the latest on Thursday, March 4th, 1971 at 4.00 p.m. against which Certificate of deposit will be issued.

The letter from the Bank must indicate the number of shares, the date of the shares and contain a statement that the subject shares cannot be disposed of before the date of the above mentioned meeting.

The Certificates of Deposit will serve as admission orders to the meeting.

Oranjestad
February 26, 1971

G. G. A. NOUW
President-Directeur

Parkeren geen
probleem bij ons



Schelpstraat 44, tel.: 2064

TE KOOP AANGEBODEN
FORD PICKUP 1967, DATSUN 1000 PICKUP 1969

Dagelijks te bezichtigen bij:

NAHAR STEEL CONSTRUCTION

Fergusonstraat 45, tel: 1834.

Plaats eens een zoekertje

BLOEMEN
voor IEDERE
GELEGENHEID

bestelt U
natuurlijk
bij

IKEBANA FLOWERSHOP
La Esperanza gebouw
Oranjestad
tel.: 3166 of 2461

De beste en
ruimste keuze in

CHINESE
GERECHTEN
stamade

INTERNATIONALE
KEUKEN

vindt U in
airconditioned
bar-restaurant
HONG KONG

A. Lacle boulevard 19
tel. 2966

SPECIALE EN VOORDELIGE AANBIEDING

Bij Uw favoriete winkel of supermarkt
tot 15 maart

Bij aankoop
van een
5 pond zak



Een MAGGI
groentensoep
cadeau

EEN HEERLIJKE COMBINATIE

Uncle Ben's CONVERTED RICE

Voor
een
bijzonder
heerlijke

RIJSTSCHOTEL: kook het pakje soep met de rijst mee

MAGGI 11 vegetables

SWISS SOUP

4 servings
assiettes
porciones

Agent: E. & G. MARTIN LTD.



Havenstraat 10 - 12

SUBARUFF-1
1300 G



de ideale voor U!

AUTORAMA MOTOR COMPANY

Cura Cabal 137 -

Telefoon 61

Where to go..... where to dine..... and where to entertain yourself

DEVEER Friday

Feb. 26 at 8.30

CASINO ROYALE

Urnika Andrews
Peter Sellers

Color 18 Years

Feb. 26-27 at 12.00

MAN, FRIE & VENGEANCE

Franco Nero, Klaus Kinsky

Color 12.00

DRIVE-IN

Feb. 26-27-28 at 8.30

Feb. 26-27- at 12.00 p.m.

CHISUM

(Western)

John Wayne
Forest Tucker

Color 12.00 All Ages.

EATING OUT
ISA FUN
THING!



All the funnier
however, when
visiting

STORIA

Crijnsenstraat 6
San Nicolas
Tel. 5132 and 5134

Exquisite Chinese Dishes



- International cuisine
- Pelican Beach-bar & Patio
- Entertainment.
- SnackBar

Telephone 3300

PALM BEACH ROOM

Cocktail Lounge
& Supperclub

presently presents the fabulous



CARLOS RAMIREZ

Dancing with

CESAR LOPEZ & HIS

ORCHESTRA

SHOWTIME

One show daily at 9.00 p.m.

Except Saturday

Two shows at 8.15 p.m.

and 10.30 p.m.

Holiday Inn
aruba

Aruba-Sheraton
Hotel & Casino

SHERATON HOTELS AND MOTOR HOMES
A WORLDWIDE SERVICE OF 222

presenting
in the Rembrandt Room
the fabulous



LEON BIBB

Showtime 9.30 p.m.

FRED STAMER's

orchestra for dancing

International Cuisine

DANCING

Nightly

HERBY HARLOW
in the

Toast of Town

Cocktail Lounge

5:00 to 7:30 p.m.

Dance to his Music

10 p.m. to 3 a.m.

xxxxx

JOIN OUR

HAPPY HOUR

All drinks \$0.50

5:30 to 8:30 p.m. except Sunday

CORAL STRAND HOTEL

Having dinner out?

Our Saturday night's

Hot Buffet

is ready to serve at 7.00 P.M.

or

savour our king size

Porterhouse steak

in



Dancing from 8.30 on

The best in local talent

manchebo
beach hotel

WAAROM Kiest MEN JUIST DE DATSUN 1200?

De belangrijkste redenen waarom meer mensen de Datsun 1200 kopen zijn:

- Omdat: * De betrouwbare 1200 cc Motor is zuiniger en heeft toch een felle acceleratie
- * Het interieur is netjes afgewerkt en allerlei moderne snufjes zorgen voor prettiger rijden.
- * U kunt op elk gewenst moment over onderdelen beschikken. Overtuigt U zich maar.
- * En de prijs? Die valt bijzonder mee.

Uw Datsun-dealer verschaft u vrijblijvend alle verdere inlichtingen.

Maak eens een proefrit. Antillian Motors Aruba N.V. tel. 3633/3733

VANAVOND BIJ DE
CHINEES GAAN ETEN???

Dan natuurlijk
naar

airconditioned

ORIENTAL

bar en restaurant

Wilhelminastraat 8

tel. 1008

Open van 10.30 tot 23.30 uur.

CASA BRION ARUBA N.V.

NOS A CABA DI RICIBI SET DI SALA FOR DI MIAMI PA SOLAMENTE FL\$. 695.- DEN 10 DIFERENTE COLOR. TAPIJT PA BO SALA Y COMEDOR DEN TUR COLOR Y GRANDURA CU BO TA DESEA, SEA RONDO OF CUADRA. CAMA DI DOS PERSONA PA SOLAMENTE FL\$.175.-. CAMA PA UN PERSONA FL\$.39.50. SET IN COMEDOR DI 4 STOEL PA SOLAMENTE FL\$.135.-. SET DI COMEDOR DI 6 STOEL FL\$.195.-.

PA AÑA 1971 TAMBE CASA BRION TA BO MUEBLERIA. TEL. 3655.

MEER ZAKEN DOEN?



Opn moet U adverteren via het meest beluisterde radiostation van de Nederlandse Antillen.

VOZ DI ARUBA PJA-I

bel eens (1601 of 3355) voor vrijblijvende offerte

AGENDA ARUBA

KANTOOR AMIGOE DI ARUBA —
NASSAUSTRAT 110, TEL.: 1233. NA
KANTOORUREN, TEL.: 1639-29.50.

Lose nummers van de Amigoe zijn op
Aruba dagelijks verkrijgbaar bij het kan-
toor van Amigoe, Nassaustraat 110; voorts
in Oranjestad bij refresher van Sapp
Hout, La Fama en La Popular, Winkels
op de Beatrixkusthaven; Edwina
Winkels in te Savaneta; Nicolas Store - San
Nicolas; De Winkels in Dividivi, Ma-
cabo, Sheratonhotel en Aruba Caribbean
hotel en Holiday Inn drugstore.

N.V. Fatum
De Nederlanden van
1845

TRANSPORTVERZEKERING
Tel.: 1845 Nassaustraat 103

BIOSCOPIEN
ORANJESTAD: De Veer: 20.30 Casino
royale (18 jr.). Rialto: 20.00 The file of
the golden goose (AL). BALASHI: Drive-
in: 20.30 Sodom and Gomorrah (18 jr.).
SAN NICOLAS: Principal: 20.30 Guns of
the magnificent seven (14 jr.).

WIT-GELE KRUIS:
ORANJESTAD: zr. Fran-
co, NOORD EN ORANJESTAD: zr.
Felicita; SANTA CRUZ EN PARADE-
RA: zr. Ludovic; SAVANETA EN BRA-
ZIL: zr. Michela; SAN NICOLAS: zr.
Pepetua; SAN PEDRO-HOSPITAAL,
TEL.: 2200.

WIKGEBOUWEN:
ORANJESTAD, TEL.: 3168; SAN NI-
COLAS, TEL.: 5906; SANTA CRUZ,
TEL.: 8288.

BOTICA'S:
ORANJESTAD: Oduber, TEL.: 1780;
SAN NICOLAS: San Lucas, TEL.: 5119.

DIVERSEN
Y.M.C.A.: 20.00-21.00 rolschaatsen
(volwassenen) - clubgebouw.

FILMVOORSTELLING: 19.00 voor de
jeugd - Sint Annaschool, Noord. FILM:
Cupkoorts.

ZATERDAG
LUCHTPOSTSLUITING: 08.00 en
16.30 voor Europa en New York -
hulpkantoor Beatrixkusthaven. (Slui-
ting van sanget. stukken één uur vóór
postsluiting.)

Onveilig verkeer

ORANJESTAD. — Op de weg naar
Piscadera kwam een truck in botsing
met een kleine autobus, doordat de
ladder van de truck aan de bus bleef
haken. Schade: duizend gulden.

Op de weg naar Bubali kwam de
bestuurder van een auto in botsing
met een hond en verloor daardoor de
macht over het stuur. Hier was de
schade vijfhonderd gulden.

Bestuurswisseling O'stad-parochieraad

ORANJESTAD. — Volgende week
donderdagavond komt de parochie-
raad van Oranjestad voor de laatste
maal in zijn oude samenstelling
bijeen. Tijdens deze vergadering
wordt afscheid van de afgeden-
de leden genomen en worden de nieuwe
leden geïnstalleerd. Voorts zullen een
voorzitter en een secretaris worden
gekozen. Tijdens de vergadering zal
ook over de mogelijkheid van de
zaterdagavond-mis worden gespro-
ken.

Twintig man ontslagen bij Habibe-superette

Advocaat: 48, 35%
van personeel bij
bond aangesloten

ORANJESTAD. — De directie van
Nicki Habibe jr heeft besloten zijn
superette, gelegen aan de Columbus-
straat, hoek Nieuwstraat te Oranje-
stad, te sluiten. Hierdoor moest aan
twintig man personeel ontslag worden
aangezegd. De directie heeft de
minister van sociale zaken van dit
besluit op de hoogte gesteld.

In de brief aan de minister wordt
gesteld, dat deze superette in 1967
werd geopend om de omzet te
verhogen en de klanten een nog
betere service te geven. De superette
voldoet echter niet meer, wegens de

concurrentie, maar vooral door de
gestegen bedrijfskosten. Bij het ont-
slag van twintig man personeel werd
rekening gehouden met leeftijd, bur-
gerlijke staat, diensttijd e.d. van
betrokkenen. Zowel leden als niet-le-
den van de FTA werden ontslagen.

Bijna helft

Intussen heeft de FTA van de
raadsman van Nicki Habibe jr., de
advocaat S.H. Tjon Ajong een brief
ontvangen, waarin meegedeeld
wordt, dat van de 91 man personeel,
er volgens de door de FTA overlegde
lijsten, 48,35 pct lid van de FTA
blijkt te zijn. Hieruit blijkt dus dat de
FTA geen meerderheid heeft. Daar-
om zal ook niet met de FTA onderhandeld worden. De voorzitter
van de FTA, de heer Clarence
Richardson deelde de Amigoe mede,
dat zijn bond reeds twee weken
geleden de minister van Sociale zaken
verzocht een onderzoek in te stellen
naar de gang van zaken bij de
superette. Dit werd door de minister
gedaan, waarbij de heer Habibe aan
de minister de situatie uiteenzette.

De heer Richardson stelde, dat de
FTA zal overwegen welke passen
thans genomen moeten worden. De
bond is namelijk van mening, dat de
91 man personeel, die door het
bedrijf worden opgegeven, niet. allen
onder een cao kunnen vallen.

Schietpartij in bar: dame in arm gewond

SAN NICOLAS. — In de Caballero-
bar te San Nicolas werd gistermiddag
om kwart voor twee een der
animeermeisjes, de Dominikaanse
Y.V., door een schot uit het pistool
van de barbeheerder in haar rechter
bovenarm getroffen. Het slachtoffer,
dat niet in levensgevaar verkeert,
werd naar het hospitaal overgebracht,
waar de kogel uit haar arm werd
verwijderd. De barbeheerder, de
48-jarige M.L., werd door de politie
verhoord. Het bleek dat hij niet wist
dat het pistool was geladen. Hij had
het voor de grap op de vrouw gericht,
toen het tot zijn onsteltenis afging.
De man was niet in het bezit van een
vergunning om dit wapen te dragen.

Bestuur Watapanaclub

ORANJESTAD. — De Watapana-
club heeft een nieuw bestuur gekre-
gen, dat als volgt is samengesteld:
voorzitter Mario Croes, vice-voorzit-
ter Dionisio Vrolijk, eerste secretaris
A. J. Tje A Loi, tweede secretaris
Camello Muyale, penningmeester
Greto S. Muyale en leden Max
Arends jr en John G. Prins.

Op Aruba nu 27.335 kiezers

ORANJESTAD. — Voor de op 7
mei te houden verkiezingen voor de
Arubaanse eilandsraad zijn er 27.335
kiezers, hetgeen in verhouding tot de
statenverkiezingen van 1969 een
stijging betekent van 1281 kiezers.

Vierde dode in verkeer op Aruba

POSCHQUITO. — Op de oude weg
van Oranjestad naar San Nicolas, ter
hoogte van TeleAruba vond gister-
avond om half elf een verkeersongeval
plaats waarbij de 24-jarige Ronald
Victor Maduro uit de Quillestraat te
San Nicolas het leven verloor. Hij is
de vierde verkeersdode van dit jaar.

De heer Maduro reed vermoedelijk
met hoge snelheid in een verhuurwa-
gen in de richting Oranjestad. Ter
hoogte van TeleAruba vloog hij uit
de bocht en rukte daarbij een
lichtmast uit de grond. De wagen
reed door en kwam aan de andere
kant van de weg in de mondi tot
stilstand. De bestuurder overleed
korte tijd later ter plaatse aan de
bekomen verwondingen. De mate-
riële schade wordt geraamd op vier
mille. De heer Maduro was werkzaam
in het casino bij Holiday Inn Aruba.

DEN HAAG — Bij een overval op
een bank in het Noordhollandse
Bovenkerk heeft een gemaskerde
man ongeveer 10.000 gulden (Ned.)
buitgemaakt. Hij hield de kassier in
bedwang met iets dat op een revolver
leek... Een dergelijk geval deed zich
voor in Vlaardingen, waar een ca
25-jarige man een postkantoor over-
viel en er met bijna 13.000 gulden
vandoor ging.

Inbraken-reeks tijdig onderbroken

TANKI LEENDERT. — Te Tanki
Leendert werd een man ontdekt, die
blijkbaar een serie diefstallen op zijn
naam wilde brengen. Hij verschaft
zich toegang tot een woning door het
raam open te breken en ging er met
69 gulden vandoor. Hij had blijkbaar
de smaak te pakken, want hij
trachtte ook het volgende huis
binnen te dringen, doch werd door
de bewoner ontdekt. De dief nam de
benen en de recherche zoekt naar
hem.

In een school te Oranjestad werd
ingebroken. De dief vond een geld-
kistje en droomde reeds van een
flinke buit. Het bleef bij een droom,
want toen hij het kistje had geopend,
vond hij er alleen een boekje met
rekeningen in. Teleurgesteld moet hij
zijn vertrokken, want er werd verder
niets vermist.

In een bar te Oranjestad bedreigde
een man zijn tegenstander met een
mes. De politie hield de man, die
onder invloed verkeerde aan, maar de
man ontkende met een mes gedreigd
te hebben. De zaak is in onderzoek.

Vergadering van FTA

SAN NICOLAS. — Op zaterdag 6
maart houdt de Federacion di Traha-
dornan di Aruba (F.T.A.) zijn jaar-
lijkse vergadering, waarbij onder
meer een nieuw bestuur wordt
gekozen. De vergadering wordt 's
morgens om negen uur in het
F.T.A.-gebouw San Nicolas gehou-
den, waarbij de verslagen van secreta-
ris en penningmeester, alsmede het
budget over 1971 worden behandeld.
Nadat de commissie voor sociale
activiteiten zijn verslag heeft uitge-
bracht, wordt in de Winter Garden
met vertegenwoordigers van de pers
de lunch gebruikt. Daarna heeft de
verkiezing van een nieuw bestuur
plaats, alsmede van een financiële
commissie en andere commissies. De
vergadering wordt met een rondvraag
besloten.

Jaarvergadering van Vereniging Handel

ORANJESTAD. — Voor donder-
dag 11 maart 's avonds acht uur is in
Trocadero de jaarvergadering uitge-
schreven van de Arubaanse Vereni-
ging voor Handel en Industrie.
Tijdens deze vergadering zullen de
jaarsverslagen van de voorzitter, se-
cretaris en penningmeester worden
behandeld, alsmede het verslag van
de kascommissie. Er zal een nieuw
bestuur worden gekozen, waarvoor
het aftredende bestuur zich herkies-
baar stelt. Voorts zullen voorstellen
worden behandeld, die de leden een
week tevoren schriftelijk bij het
bestuur moeten indienen.

Zoals bekend moeten aanstaande
dinsdag de kandidaatlijsten vóór 's
middags vier uur worden ingediend.

Hierna wordt begonnen met het
plaatsen van handtekeningen. Dit-
maal moeten er op Aruba onder elke
lijst minimaal 236 handtekeningen
komen, hetgeen namelijk één procent
is van het aantal geldig uitgebrachte
stemmen van de eilandsraadsverkie-
zingen in mei 1967. Op Curaçao
vindt dit handtekeningen-zetten niet
meer plaats en is het voldoende dat
de lijst wordt ingediend met 25
handtekeningen, die de lijst onder-
steunen. Zoals bekend werd op
Curaçao de één-procent-regeling af-
geschaft, toen er verzet hiertegen
bestond, aangezien men op Curaçao
het plaatsen van handtekeningen een
inbreuk noemde op het geheim van
de verkiezingen. Op Aruba is dit
echter nimmer veranderd.

INGEZONDEN

„Persoonlijk”

Het lijkt mij zinloos verder in een
„nietes-welles” discussie verzeilt te
raken met de heer Mac William.
Ik zal de betreffende passages van
de notulen van de eilandsraad rustig
doorlezen en stel me voor dat ik
daarin ook zal aantreffen dat in die
tijd al de heer Mac William „persoon-
lijk” dacht aan een bestemmingshef-
fing op de Casinos en daarbij het
voorbeeld van België hanteerde, zoals
dr. G. Hendriks dat later zou doen.
De argumentatie dat „degenen die
gokken ongetwijfeld graag hun steen-
tje bijdragen voor degenen die het
moeilijk hebben” zal ik dan ook wel
tegenkomen en dan verbaasd staan
over het feit dat de heer Hendriks
enkele jaren later bijna dezelfde
woorden heeft gebruikt. Een nogal
ver gaande vorm van congenialiteit.
Dat vervolgens de heer Mac William
nimmer kennis heeft genomen van

GET MORE POWER - LONGER LIFE - LOWER COSTS

WITH THE

PERKINS

T6.354 3V

VEHICLE DIESEL ENGINE

SPECIAL FEATURES

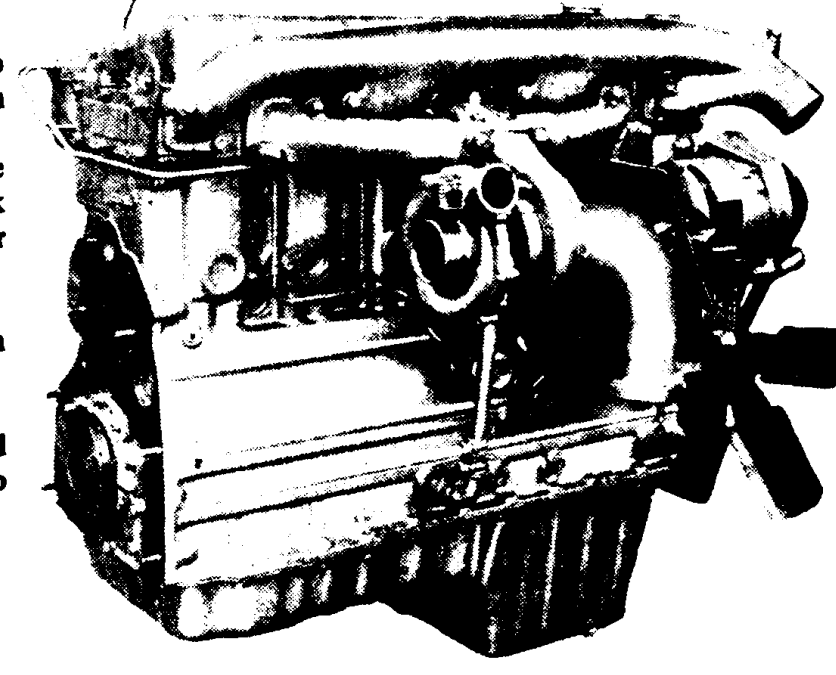
- * Nitrided fatigue resistant crankshaft.
- * Extra high capacity lubricating oil pump supplies both engine lubrication and piston cooling requirements.
- * Tinted four-ring pistons with all chrome rings and top groove protection inserts work in flanged cylinder liners plateau-honed for safe, rapid bedding-in.
- * Spheroidal-graphite-iron valve rockers with replaceable bushes.
- * High durability valve gear designed and tested for engine overspeed protection to 4000 rev/min.
- * All steel timing gears.
- * 12 bolt flywheel fixing.
- * Laminated steel cylinder head gasket.

INSTALL A PERKINS T/6.354 3 VEHICLE DIESEL IN YOUR TRUCK OR BUS AND ENJOY DECADES OF RELIABLE SERVICE AND LOW OPERATING COSTS!

For more details, visit

VIANA AUTO SUPPLY CO., INC.

San Nicolas - Phones: 5120, 5121, 5021.



ALL-verenigings- jaar geslaagd

ORANJESTAD. — Op dinsdag 2
maart 's avonds om half acht wordt
in de vergaderzaal van het stadion de
jaarvergadering van de Aruba Little
League gehouden. Uit het jaarverslag
van secretaris Francisco Chirino
blijkt, dat de A.L.L. weer op een
bijzonder actief jaar kan terug zien.
In de Little League werd met elf
teams gespeeld: Aruba Lions, Aruba
Rotary, Aruba Caribbean, Berlinski,
Nutricia, Libbys, Oso Grape, Pepsi-
Cola, Sapollin, Sint Jozefschool en
Y.M.C.A.; in de senior-divisie: Anton
Hunnink, Coco-Rico, Kiwanis, Re-
porter Grafico, Jewel Oil, Sint
Jansknappen, Wescar, Texas Furni-
ture, Verkade en Viajes Aruba. Zoals
bekend heeft de A.L.L. geen entree op
haar wedstrijden. Daartegenover
stonden onkosten van ruim acht
mille, die werden gedekt door steun
van A.S.U., Lago, Landsloterij en de
sponsors. Het bestuur van de A.L.L.
rekent dit jaar ook weer op steun van
de gemeenschap om zijn werk voor
de jeugd te kunnen blijven voortzet-
ten.

Ambtenaren-softball

ORANJESTAD. — Zaterdag begint
op het terrein van Caribe een
softbaltoernooi tussen zes overheids-
diensten, dat door de Sport Vereni-
ging D.O.W. Aruba wordt georgani-
seerd en op vijf achtereenvolgende
zaterdagen gespeeld zal worden. De
deelnemende overheidsdiensten zijn
D.O.W., Douane, Telefoon dienst,
Ontvangerskantoor, Water- en Ener-
giebedrijf en Kadaster.
Het programma voor aanstaande
zaterdag is als volgt: 09.30 uur DOW
vs. Douane, 11.00 uur Telefoon-
dienst vs. Ontvangerskantoor en
12.30 uur W.E.B. vs. Kadaster. Er
zullen prijzen beschikbaar zijn vooe
de kampioen, subkampioen, beste
pitcher en beste speler aan slag. Er
zal gespeeld worden volgens het
slow-pitching systeem en het zal
toegestaan zijn een extra-shortfielder
te gebruiken.



—the most highly prized
whisky in the world—
it never varies

N.V. WINKEL'S HANDELMAATSCHAPPIJ



EILANDSRAADSVERKIEZING

Stemmen bij volmacht

In verband met de op 7 mei 1971 te houden stemming ter
verkiezing van de leden van de Eilandsraad bestaat er
gelegenheid om tot uiterlijk op

7 APRIL 1971

bij het Hoofdstembureau verzoeken in te dienen om bij
volmacht te mogen stemmen.

Formulieren voor deze verzoeken zijn vanaf maandag 1 maart
1971 kosteloos verkrijgbaar bij de Afdeling Burgerlijke Stand
en Bevolkingsregister, Emanstraat 39 te Oranjestad.

Oranjestad, 26 februari 1971

De Wnd. Gezaghebber van het eilandgebied Aruba,
N.E. HENRIQUEZ

Carib Motors niet afzonderlijk aan tafel met FTA

ORANJESTAD. — De directie van
Carib Motors heeft de FTA in eerste
instantie meegedeeld dat men bereid
was aanstaande maandag met de FTA
te spreken, aangezien het referendum
had uitgewezen dat het merendeel
van het personeel voorstanders was
van de FTA. Dit gesprek zal echter
geen doorgaan vinden omdat de
statuten van de Aruba Cardealers
Association, waarvan Carib Motors
evenals alle autohandelaren op Aruba
lid is, niet toegestaan afzonderlijk
een cao af te sluiten. Er zal nu echter

Wish
**TO RENT FURNISHED
HOUSE OR APARTMENT**
preferably
downtown Oranjestad for family
of 3.
Phone 7262.

wel een bespreking plaats vinden van
deze Association met de FTA over
het sluiten van een cao, waarbij
natuurlijk ook vakbonden, die perso-
neel bij andere autohandelaren verte-
genwoordigen, welkom zullen zijn.



Zoekertjes

f1.3.00
10

To huur aangeboden CURACAO

OF te huur aangeboden: Moderne huis compleet gemeubeld; 2 jaar vooruitbetaling. Bevr.: 36239.

CHEVROLET Discayne 1965 Automatic i.s.g.a. redelijk prijs. Inl.: tel. 23197 huis, tel. 12188 kantoor. Krayenhofstraat 14.

IN prima staat verkerende Taurus-12M 1968. Argentiniaweg 74.

AUSTIN Cambridge A 60-1967 60.000 KM. Tel. 37486, Gr. Kwartierweg 4.

WITGELAKT (Hollandia) kinderledikantje f.35,-, tel. 38401.

ELECTRISCHE Naaimachine, 8 mm filmprojector, vliezer en zoomcamera. Sta Rosaweg 348, tel. 38532.

KINDERWAGEN - opvouwwaag f.80,-, 42-delig ontbijtstel met Amsterdamse gracht motieven f.50,-. Malahiweg 21, tel. 81643.

HOOVERMATIC semi-automatische wasmachine f.90,-. J. Wijngaarde. Juliana van Stolberglaan 10.

TOILETTAFEL, twee fauteuils, fan, Yvettewasmachine, restanten

Cursus over Gestalteverandering en christelijk denken

ORANJESTAD. - De Arubaanse volkshogeschool brengt onder leiding van prof. W. Driessens en de heer A. Dercksen, regent van de Pedagogische Hogeschool, een reeks avonden met als titel "Gestalteverandering en Christelijk denken". De cursusduur is zes maanden, terwijl de kosten tien gulden per persoon bedragen. De eerste bijeenkomst wordt woensdagavond 3 maart 's avonds om acht uur in het Centro Educativo aan de Boerhavestraat gehouden. Men kan hier of bij de heer J. van Leerdam voor deelneming opgeven.

ORANJESTAD. - Aanstaande zaterdag is het vijftig jaar geleden dat mejuffrouw Mathilda Wees in dienst van de familie S. N. Ecury-Ernest trad. Dit gouden jubileum zal met de nodige festiviteiten worden gevierd, aangezien mejuffrouw Wees zich door haar optreden en ijver vele vrienden heeft gemaakt. Toen zij 25 jaar geleden haar zilveren jubileum vierde, werd zij onderscheiden door de koningin met de bronzen medaille in de Orde van Oranje-Nassau. Zaterdagmiddag wordt in de Franciscuskerk om vijf uur een mis uit dankbaarheid gecelebreerd, waarna ten huize van mevrouw de weduwe S. N. Ecury-Ernest gelegenheid bestaat om gelukwensen aan te bieden.

Royal wandmeubel. Tel. 35993.

WEGENS vertrek: Inboedel. Inlichtingen: Doradostraat 9 (Marie Pompoen). Tel. 54684 (na 5.30 n.m.)

BANKSTEL, salontafel, bergmeubel, boekenplank, dekenkist, transformator 2 1/2 k.v.a., porchstoele, diversen en Fiat 850. Bernhardlaan 7. Tel. 44011.

ZITHOEK, ook per stuk. Tortugaweg 13.

To huur aangeboden CURACAO

GEMEUBILEERD appartement: ruime kamer, keuken, douche, balkon, eigen ingang f.170,- p.m. Tel. 13860, na 20.00 uur.

To huur gevraagd CURACAO

WONING prijs f.100 t/m f.150,-, brieven onder 1290 van dit blad.

KLEINE winkelruimte omgeving Salinja of aan een hoofdweg. Tel. 37231.

ONGEMEUBILEERD huis - 2 kamers, huurprijs f.100,-. Inlichtingen: tel. 38581.

JONG echtpaar zoekt 2 of 3 slaapkamerwoning tussen f.75,- en f.150,- p.m. Inl.: tel. 37000 toest. 47 kantooruren.

EEN leeg of gemeubeld huis meteen opbellen. Tel. 49082.

Eerste zege voor M.E.P.

ORANJESTAD. - De Movimiento Electoral di Pueblo (M.E.P.) zal de eerste partij op Aruba zijn, die komende verkiezingen campagne met een openbare vergadering inzet. Zowel door de M.E.P. als de P.P.A. was voor dinsdagavond 2 maart toetsening gevraagd een publieke vergadering te mogen houden. Ten kantore van de bijzondere diensten vond daarom een loting plaats, waarbij de M.E.P. won. Hierdoor zal de M.E.P. zijn vergadering op 2 maart op de parkeerplaats nabij de Telefoon-dienst te Oranjestad houden, gevolgd door de P.P.A., die woensdag 3 maart op het Yrausquinplein zijn kandidaten aan het publiek zal voorstellen. Wat betreft de eerste zege bestaan er verschillende spreekwoorden, zoals: Eerste gewin is kattegespin. Maar ook: De eerste klap is een daalder waard, oftewel: Een goed begin is het halve werk. De M.E.P. kan dus kiezen uit deze spreekwoorden om een prognose te maken.

Wensen CURACAO

J.P.F. KEUKEN. Zondag 28 febr. a.s. Moksi-Moksi, Roti en Moksi-ale-sie.

WONINGRUIL, 3 slaapkamerwoning in ruil voor 2 slaapkamer woning in goede buurt. Tel. 53547, na 5 uur.

VOOR alle soorten grondbooringen, diepwellpompen, beerputten, graafwerk, machineverhuur: De Vries, N.V. Habaai 23928 - 23228.

To koop aangeboden ARUBA

HUIS, Rudolf Arendstraat 11, 3 grote slaapkamers, garage. Te bevragen: Carniceria Estrella, tel. 2731. Estrella.

WEGENS vertrek: Meubilair w.o. bergmeubels, boekenkasten, piano, spiegelkast, eetkamerset, toilettafel etc. Naaimachine, elektrische gereedschap, schrijfmachine en diverse kleinere artikelen. En een Volkswagen variant van 1966. Te bevr. bij G. de Vries, Pierre Cornillestraat 1 O'stad, tel. 2079 na 6 uur p.m.

SAFE for sale NAF.100. Coral Strand Hotel.

VANAF 2 maart complete inboedel. L. A. Bouwman. Bontemantelstr. 18, tel. 1146.

1962 VALIANT, 4-door, automatische, radio, goed condition. Tel. 3113. Morgenster 7.

GETEKEND plan met bestek voor Drive-In restaurant in moderne stijl. Postbus 652 - Curacao. Telefoon 35020.

3-BEDROOM House, Arendstraat 75, Oranjestad. Information in person on Saturday afternoon only.

WOONHUIS, Fergusonstraat 27, 1 juni vrij te aanvaarden, hypotheek beschikbaar. Tel. 1275, Loonstra.

To huur aangeboden ARUBA

RIANT huis aan Julianastraat te O'stad met pensioen vergunning, 8 ruime slaapkamers met airco's en bad, grote overdekte voor- en achterpoort, ruime keuken, zitkamer en eetzaal en grote erf. Desgewenst gedeeltelijk gemeubeld. Te bevragen: tel. 1227-2514.

To huur gevraagd ARUBA

LIEFST gemeubeld of ongemeubeld woonhuis voor echtpaar. Contract 1 jaar min. Tel. 3224.

2 of 3 BEDROOM house, furnished or partially furnished, March - April - May. Full rent can be paid in advance. Phone 1121 or 1726.

UNFURNISHED apartment for one person. O'stad-Pontón. Call 3633 - 812 a.m.

Personeel gevraagd ARUBA

TA busca hende pa haci trabao di cas. Emmastraat 23, tel. 1892.

MAID wanted for day work. Must speak English. Call: 3894.

Pas ontvangen:
Louke gebloemde
DAMESBLOUSES
bij
Cinderella
CURACAO N.A.
„U slaagt er altijd beter“

STEM AF
OP DE
CUROM

TA BUSCA CHAUFFEUR
pa traha marduga.
Interesadonan por pasa serca PANADERIA MORON na Salinja parti di mainta te 12'or

QUALITY + LOW PRICE = BEST BUYS

DAMES ATTENTIE!!
Drastische reductie op:
BADPAKKEN:
o.a. Bikini's en 1-delige modellen ook extra maten.
BLOUSES: van f. 8,50 nu f. 4,50
JURKEN: van f. 15,- nu af f. 5,-
ROKKEN: van f. 10,50 nu af f. 4,90 en f. 5,-
Alle Fantasie artikelen op 1/2 prijs.
Haast U! deze offerte is slechts voor zolang de voorraad strekt!
CASA LEON
Breedestraat (0)

SENSATIONELE UITVERKOOP:
HEREN:
• Bell-bottoms van f. 16,50 nu f. 9,-
• Pantalons Italiaanse stijl van f. 18,50 nu f. 12,50
• Jongens bell-bottoms van f. 14,50 nu f. 7,50
• Hemden 3 stuks voor f. 10,-
Komt U zelf eens een kijkje nemen bij
Riviera
Heerenstraat 20

GEVRAAGD
TE KOOP OF TE HUUR
2 à 3 SLAAPKAMERWONING
in rustige omgeving, voor zelfbewoning; telefonisch contact tussen 18.00 - 20.00 uur onder nr 43121.

n.v. meubelindustrie
„Hollandia“
Salinja - tel. 35533 - Rio Canario
fabriek - tel. 35194 - Dominguito
komplete woninginrichting
komplete bankstellen - losse fauteuils

GEVRAAGD
Een ervaren
DIRECTIE SECRETARESSE
met
ENGELS - STENO
en met kennis van Archiefwerk.
Schriftelijk solliciteren met pasfoto onder vermelding van telefoon nummer waar zij te bereiken is.
P.O. Box 108.

NIEUW!! KOM ZE BEWONDEREN!!
bij
CARIB MOTORS
FORD - CAPRI - 2-en 4-deurs
ESCORT - stationcars
CORTINA - vol-automatisch
WEER DE MOOISTE EN MEEST ECONOMISCHE WAGENS.

BIC
's werelds meest economische ballpoint die altijd vloeiend schrijft.
Distributeur:
POSNER
Posner's Agencies Curacao N.V.
Scharloeweg 106 Tel. 11789
NIEUWE VLOEIEND SCHRIJVENDE TIP

* HOT SHOT- ceintuurs en horlogebanden
* Lefen ceintuurs
* Nieuwe collectie kettingen en oorbellen
* Love and Peace portemonnaies.
bij
TOMBOLA
Breedestraat (0)
Het paleis van de sieraden

LESA FENETA
E SIMAN AKI ENTREVISTA EXKLUSIVO KU
BETICO CROES,
LIDER DI M.E.P.
IDEOLOGIA - PROGRAMA - PRINSIPIO

Meubelzaak vraagt voor spoedige indiensttreding
EEN ACTIEVE MEDEWERKER
Vereisten:
H.B.S.- of M.U.L.O.-diploma.
Bezit van rijbewijs wel gewenst doch niet noodzakelijk.
Handelservaring strekt tot aanbeveling.
Eigenhandig geschreven sollicitaties te richten aan het bureau van dit blad onder vermelding van "MEUBELZAAK" op de enveloppe.

OPENBARE AANBESTEDING
Het bestuurscollege van het eilandgebied Aruba maakt bekend, aanbesteding uitgeschreven voor een project gefinancierd in het kader van de eerste fase van het Meerjarenplan Nederlandse Antillen.
Object: Het bouwen van een brandweergarage op de Prinses Beatrix Luchthaven volgens best. D.O.W. no. 6, 1970.
Plaats van uitvoering: Het eiland Aruba, Nederlandse Antillen.
Termijn van uitvoering: De oplevering dient te geschieden uiterlijk binnen 200 werkbare werkdagen na datum van aanvang van het werk.

De inschrijvingen: (in de Nederlandse taal) dienen per aangetekende brief in dubbele enveloppen waarbij de binnenste enveloppe, die de inschrijvingsblijven bevat, verzegeld moet zijn, bij de "Dienst voor Openbare Werken Oranjestad, Aruba Nederlandse Antillen" te zijn binnengekomen vóór de opening van de inschrijvingen, welke op 19 april 1971 om 11.00 uur plaatselijke tijd zal plaatsvinden ten kantore van het Hoofd van de Dienst voor Openbare Werken.
Ook kunnen de inschrijvingen in een gesloten enveloppe voor opening der inschrijvingen in een daarvoor bestemde en als zodanig aangeduide, gesloten bus, ten kantore van de Dienst voor Openbare Werken Aruba worden gedeponeerd.
Op de enveloppen dient te worden vermeld: "Inschrijving op bestek het bouwen van een brandweergarage op de Prinses Beatrix Luchthaven te Aruba."

Het Bestek: (in de Nederlandse taal) kan op schriftelijke aanvraag worden verkregen bij het Hoofd van de Dienst voor Openbare Werken, Aruba, tegen de prijs van Naf. 40,- betaalbaar op een der plaatselijke banken op naam van voornoemd Hoofd.
Na ontvangst van bovengenoemde som zal het bestek franco per luchtpost worden toegezonden.
Wanneer het bestek bij de Dienst voor Openbare Werken, L.G. Smallegange, Oranjestad, wordt aangehaald, wordt op de totale koopprijs een reductie van Naf. 10,- toegepast.

Het bestek ligt ter inzage bij: De dienst voor Openbare Werken, Aruba Nederlandse Antillen.

Inlichtingen: Op 26 maart 1971 om 9.00 uur plaatselijke tijd zal bij de Dienst voor Openbare Werken, een informatievergadering worden gehouden, na afloop waarvan een bezoek aan de plaats van uitvoering zal worden gebracht.

Nota van inlichtingen: Inlichtingen zullen worden verzameld in een nota, die vanaf 31 maart 1971 ter inzage zal liggen op bovengenoemd adres. Tevens zal de Nota van inlichtingen per anielste gelegenheid aan de kopas van bestekken worden toegezonden.

Antilliaanse Borg-Maatschappij N.V.
Antillien Guarantee Company Inc.
een affiliatie van de N.V. Nationale Borg-Mij.,
Amsterdam, Anno 1893.
SPECIAAL VOOR BORGTOCHTEN EN GARANTIES IN BINNEN- EN BUITENLAND:
- Inschrijvingsborgtocht (Bid bond - Tender bond)
- Uitvoeringsborgtocht (Performance bond)
- Vooruitbetalingsborgtocht (Advance Payment bond)
Fokkerweg 6A
Telegramsadres: GARANTIL - Curacao
Telefoon 54266

S.E.L. MADURO & SONS, N.V.
heeft het genoegen haar relaties uit te nodigen tot het bezichtigen van haar nieuw kantoor aan de Emancipatie Boulevard (ingang Schouwburgweg) op maandag 1 maart van 17.00 tot 18.30 uur.
Gefieve dit als een persoonlijke uitnodiging te willen beschouwen.

VLA (NO-sectie)-rapport: Honorering MTS-leraren moet "middelbaar" zijn

**Baanbrekend
werk verricht
en nog te doen**

WILLEMSTAD — Wanneer de wijziging laat blijken begrip en waardering te hebben voor het vele baanbrekend MTS-werk, dat gedaan is en nog gedaan moet worden, zijn wij verzekerd het huidige en toekomstige lerarenkorps te houden zoals het nu is. Aldus het rapport van de NO-sectie, dat door het bestuur van de Vakbond van leerkrachten Aruba (VLA) is aangeboden aan onder meer de ministerraad, de statenleden en het departement van Onderwijs. Het rapport is blijkbaar opgesteld, gezien de ondertekening, door de afdeling Curacao van de Vereniging van leerkrachten bij het Nijverheids- en Onderwijs in de Nederlandse Antillen. Aan het slot van het korte rapport wordt nog opgemerkt, dat de MTS nog eens ter sprake is gekomen bij verschillende onderhandelingen, maar dat de belangen daarvan overstemd worden "de door veel meer omvattende belangen van de overige onderwijstypen". Nu lijkt de tijd gekomen te zijn van de waardering van de leerkrachten bij de MTS onder de aandacht van de verschillende autoriteiten te brengen.

De conclusie van het rapport is, dat het onderwijs aan de MTS op een middelbaar niveau ligt. De honoreringsstelling behoort daarmee in overeenstemming te zijn. Om dit te bereiken wordt voorgesteld vanaf 1 augustus 1971 applicatiecursussen in te stellen, op grond waarvan alle bezitters van NO-akte plus pedagogisch getuigschrift (pg), HTS-ers met PG en AVO-leerkrachten van de MTS hun opleiding op middelbaar niveau kunnen voltooien. Het getuigschrift van deze applicatiecursus wordt gelijkgesteld met een MO-A-akte. Verder wordt het voorstel om in de Antillen te voorzien in het zogenaamde "middelbaar hiaat".

Vanaf 1 augustus 1975 of later moeten dan, volgens het rapport, slechts als volledig bevoegd MTS-leerkracht erkend worden, degenen die NO-akte plus applicatie-getuigschrift bezitten; de bezitters van het diploma MTS-opleiding nieuwe stijl met MO-bevoegdheid en hen die de titels dragen als drs, ir etc of die MO A of

MO B bezitten. De genoemde applicatiecursus moet in Nederland erkend worden om de MTS-opleiding gelijkwaardig te houden aan die van Nederland — dezelfde bevoegde leerkrachten — voor gelijkwaardige waardering van het MTS-diploma. Een volledige betrekking bij de MTS wordt gelijk aan een volledige betrekking bij het HAVO. Zij die geen volledige betrekking hebben aan de MTS moeten als volgt betaald worden: aantal gegeven uren/volledige

woordige opleiding tot technisch leraar kent geen MO A-bevoegdheid, zodat 95 procent van de leraren deze akte ook niet hebben, omdat voor de meesten van hen deze akte ook niet bestaat. Daarom krijgt men een honorering volgens een lagere schaal. Tot zover het rapport, waarin dan de conclusie volgt dat de honorering voor een MTS-leraar in overeenstemming dient te zijn met het middelbaar niveau van de MTS.

betrekking schaal-bedrag. Tenslotte omvat het voorstel de bepaling, dat alle leerkrachten aan de MTS, totdat de applicatiecursus is afgerond, vanaf de dag van hun aanstelling of vanaf 1 januari 1968 een aanpassing krijgen met de UTS-toelage van anderhalve gulden per wekelijks lesuur per maand. Hierbij wordt verwezen naar de inpassingsregeling van Curacao.

In het rapport gaat aan deze conclusie onder meer de doelomschrijving vooraf van de MTS: de vorming van een tussenkader en vooropleiding voor de lerarenopleiding NO en HTS. Er wordt aan herinnerd, dat de MTS (toen nog UTS) in 1956 begon te draaien op de Antillen met veertien leerlingen. Thans tellen deze scholen op Aruba en Curacao samen bijna vijfthonderd leerlingen. In de voorbije veertien jaar heeft de MTS een eigen opleidingsvorm ontwikkeld. Het niveau daarvan ligt op te respecteren hoogte, namelijk dicht bij de HTS dan bij de LTS, aldus de NO-sectie. De naam Middelbaar technische school is dan ook geheel op zijn plaats. Zo wordt dit onderwijs ook in de Antilliaanse wetgeving genoemd. In Nederland heeft de overheid het belang van dit onderwijs onderschreven door het te erkennen als een zogenaamde tweede-graads-school. LTS en MAVO bv zijn derde graads.

Het overgrote deel der MTS-leraren komt uit de kringen van de LTS. Met hun leerlingen zijn zij meegegroeid naar het hogere niveau, vaak door intensieve zelfstudie, aldus het rapport. De huidige salarisregeling laat echter geen betere honorering toe, omdat uitgegaan wordt van de stelling: gelijke leeftijd en gelijke aktes betekent gelijke betaling. Vóór de invoering van de huidige salarisregeling kreeg de MTS-leraar wel een toeslag. Ook deze geringe waardering is ondertussen verdwenen. In Nederland heeft men met hetzelfde probleem te maken. Daar is besloten, dat een deel van het MTS-corps een applicatiecursus kan volgen op grond waarvan zij de tweede graadsbevoegdheid krijgen. Hieruit kan men lezen, aldus het rapport, dat degenen met getuigschrift van bedoelde applicatiecursus gelijkgesteld worden met een MO A-akte-ezittende. De tegen-

Voorstel van New Age: studiecommissie voor verkeersproblematiek

**St Maarten-wegennet
grotendeels uit tijd
van honderd auto's**

WILLEMSTAD — De meeste wegen op Sint Maarten werden aangelegd in de tijd, dat er nog ongeveer honderd voertuigen op Sint Maarten rond reden. Zij zijn dan ook niet berekend op de huidige situatie met zijn intensief weggebruik. Zelfs enige recentelijk aangelegde wegen zijn zo gebouwd, dat men niet het idee heeft, dat er rekening is gehouden met het toenemende verkeer van zwaar materieel. Aldus een commentaar in het blad New Age van Sint Maarten, waarvan de heer Scott hoofdredacteur is.

In de voorbije jaren hebben verschillende organen op Sint Maarten gehamerd op de slechte situatie van de wegen. Tot op heden is er echter nog niets gedaan. Toch dient een overheid, wil men iets bereiken, vooruit te zien, om te bepalen, welke stappen men zal ondernemen. Uiteraard blijft altijd de mogelijkheid bestaan, dat men een bepaalde zaak over het hoofd ziet, maar zo gauw men dit bemerkt, moet men ook dit vergeten punt met kracht aanpakken. Aldus New Age. De overheid heeft echter tot nu toe deze zorg voor het openbaar welzijn volkomen genegeerd. Dit ondanks het feit, dat het verkeer ontzaglijk is toegenomen en nog steeds toeneemt.

De problemen, welke gecreëerd worden door deze toename, vallen uiteen in slechte wegen, parkeerproblemen en roekeloos rijden. Het lijkt echter dat de huidige bewindhebbers geen oog hebben voor het belang van de communicatie in de gemeenschap. In deze communicatie spelen wegen een belangrijke rol.

New Age stelt in verband met de situatie voor, dat er een commissie in het leven geroepen zal worden, welke het verkeersprobleem in zijn geheel zal bestuderen om degelijke aanbevelingen te doen aan de overheid. Deze aanbevelingen zullen bekend gemaakt moeten worden aan de bevolking. Deze moet de kans krijgen tot inspraak. Zo zal de bevolking meer betrokken raken bij overheidsbeslissingen en als gevolg daarvan ook meer geïnteresseerd in wat er gebeurt. De commissie moet onder



WILLEMSTAD — Dinsdag 23 februari j.l. bracht gouverneur drs B. M. Leito een officieel bezoek aan het bestuurscollege van Curacao. Bij de ingang van het nieuw bestuurskantoor aan de Concordiastraat no. 24 werd de gouverneur, die vergezeld was van zijn adjutant majoor T. H. F. van Hees, verwelkomd door gezaghebber A. E. Kibbelaar en de secretaris van het eilandgebied dr E. Monte. Na begroeting in de grote vergaderzaal door het bestuurscollege werden oriënterende besprekingen gevoerd. Na afloop werd gouverneur Leito door het gebouw rondgeleid. De diensthoofden waren op hun afdelingen aanwezig om de nodige vragen te beantwoorden en voorlichting te geven over de gang van zaken. Des middags werd de gouverneur op Fort Nassau een lunch aangeboden door het bestuurscollege. Foto: Gouverneur Leito vergezeld van gezaghebber A. E. Kibbelaar bij het betreden van de ontvangthal van het nieuwe centrale bestuurskantoor.

meer de middelen aangeven welke nodig zijn om betere wegen aan te leggen en betere parkeergelegenheden en voor de beveiliging van het verkeer. New Age stelt, dat de nieuwe politieke partij WIPM bepaalde concrete ideeën heeft op dit gebied. De nieuwe vormen commissie zal dan ook zo spoedig mogelijk contact moeten opnemen met de WIPM over deze materie.

New Age is van mening, dat degenen die van de weg gebruik maken, deze ook moeten onderhouden. Als we goede wegen willen hebben, moeten we ook bereid zijn te betalen. De plaatselijke handel zal zeker eveneens graag willen bijdragen aan de verbetering van de verkeerssituatie. Ook de Nederlandse regering is daartoe bereid.

Omdat het aantal voertuigen zo is toegenomen is het ook moeilijk een parkeerplaats te vinden, zo vervolgt New Age. Meer parkeerruimte creëren is in feite niet zo'n probleem, aldus New Age, omdat er nog wel terrein is in Philipsburg, dat aan de overheid toebehoort.

Ontslag-verzoek van presidium der staten

WILLEMSTAD. — De statenleden mr C. Cathalina en Osbaldo Croes hebben de gouverneur hun ontslag aangeboden als voorzitter, respectievelijk plaatsvervangend voorzitter, van de nationale volksvertegenwoordiging. Een en ander per 1 maart. Deze ontslagaanvraag is in feite een onderdeel van de recente kabinets-formatie, waarbij afgesproken werd, dat de heer F. L. Maduro statenvoorzitter zou worden.

De brief van de beide statenleden, samen het staten-presidium vormend, aan gouverneur drs B. M. Leito, beslaat, buiten de ondertekening, slechts één zin. De brief van mr Cathalina was gedateerd 23 februari en die van de heer Croes 24 februari. Op dezelfde dag hebben beide statenleden ook een schrijven gericht aan de staten, waarin zij mededeling doen van hun ontslag-verzoek. Zij maken tevens van de gelegenheid gebruik hun mede-leden te bedanken voor het in hen gestelde vertrouwen, dat mocht blijken „uit de herhaalde voordracht van mijn persoon” voor het voorzitterschap of voor het ondervoorzitterschap. Mr Cathalina voegt aan zijn schrijven nog een zin toe, waarin hij ook dank betuigt aan de griffier van de staten en zijn staf

voor de door hen geboden hulp bij de uitvoering van zijn taak in de voorbije twee jaar.

Zoals bekend zal de heer Wijkie Maduro de huidige statenvoorzitter als zodanig opvolgen. Tijdens de kabinetsformatie is dit beklonken. De heer Maduro heeft zitting in de staten als PRO-afgevaardigde, welke partij indertijd een overeenkomst aanging met de AVP. In de eilandsraad van Aruba heeft de heer Maduro ook zitting als PRO-lid. Daar steunt hij de PPA, in de staten steunt hij de AVP. De heer Maduro was tot voor kort ook vakbondsleider en wel voorzitter van de IOWUA.

Een tussentijdse vervanging van de voorzitter van het parlement zonder dat daarvoor gezondheidsredenen enz. of verkiezingen moe- tief zijn, komt voor zover bekend, in de recente parlementaire geschiedenis van het koninkrijk niet of weinig voor. Ook in de korte periode, dat de DP van Curacao in de oppositie was — sinds medio december 1970 — bleef mr Cathalina op de voorzitterstoel zitten. Aangenomen mag worden, dat spoedig een vergadering van de staten bijeengeroepen zal worden om een voordracht te maken voor het voorzitterschap en ondervoorzitterschap van de staten.

WILLEMSTAD — Onlangs werd een twaalfal komitee der belastingen 2de klasse, die het voorgeschreven vakexamen met goed gevolg hebben afgelegd, bevorderd tot komitee der belastingen 1ste klasse. In verband met deze bevordering werden zij in het leslokaal in het douanegebouw toegesproken door de heer M. A. Pourier, hoofdinspecteur der invoerrechten en accijnzen, die hen tevens de bij hun nieuwe rang behorende onderscheidingstekens opde- leren. De bevorderden zijn de heren: J. van Kimmeneade, I. A. Gill, D. G. Cijntje, H. V. Isenia (met buitenlands verlos), H. S. A. Croes, R. M. A. Nahr (met buitenlands verlos), R. H. Petrona (met buitenlands verlos), S. A. Poulina, E. I. Wawoe, E. Stuart, E. G. F. Cathalina en R. C. Faries.

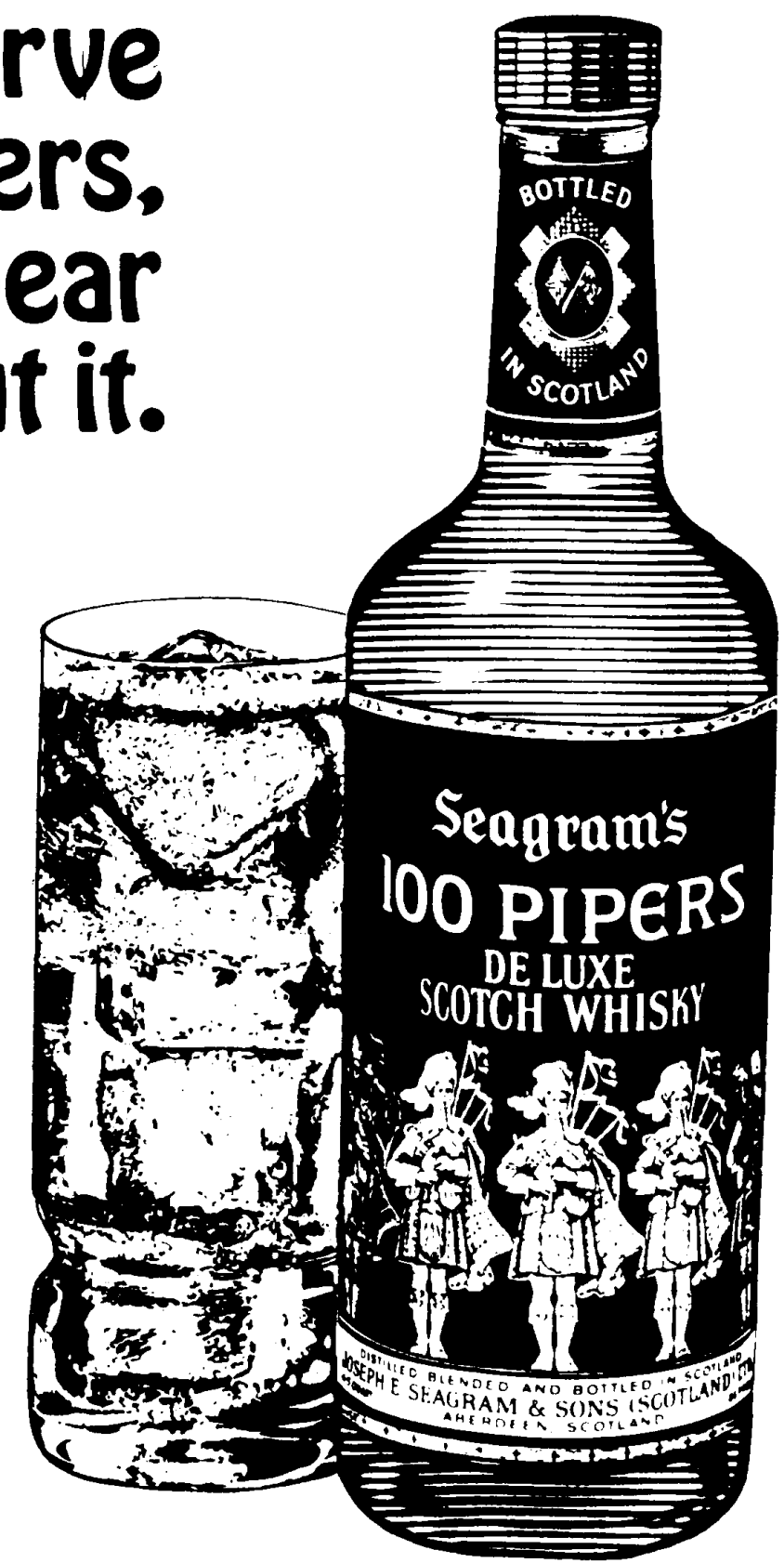
Nieuwe functie voor astronaut Collins

WASHINGTON. — De voormalige Amerikaanse astronaut Michael Collins is afgetreden als onderminister van Buitenlandse Zaken, belast met de voorlichting over het Amerikaanse buitenlandse beleid. Hij gaf deze post, die hij sinds 14 maanden bezette, op om directeur te worden van het nationale lucht- en ruimtevaartmuseum in Washington. Dit museum vormt een onderdeel van het „Smithsonian Institute”. Collins behoorde tot de bemanning van de Apollo-11, die in 1969 de eerste bemande maanvlucht maakte.

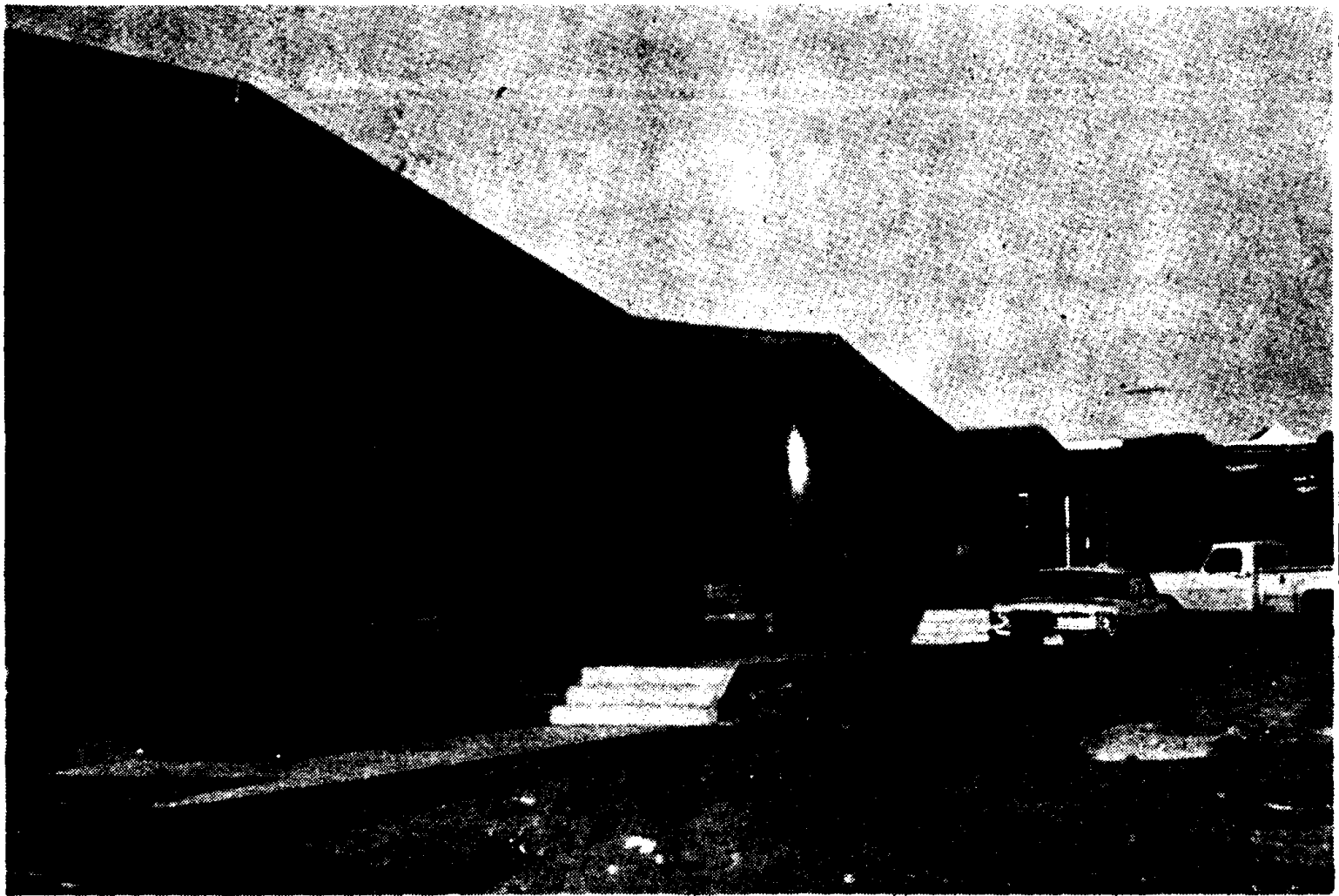


When you serve
100 Pipers,
people hear
about it.

People
everywhere
catch on
to the strain
of this
stirring
Scotch
harmony.



Distributors: For Curacao LICORES MADURO Tel.: 36849
for Aruba LICORES ARUBA N.V. Tel.: 1094
for Bonaire S.E.L. MADURO & SONS (Bonaire) Inc. Tel.: 8218
Agent for the N.A. ROBERTO DE MARCHENA AGENCIES
Exchange your caps for beautiful premiums at your local distributors.



(ADVERTENTIE)

Het wordt groot dat kunnen wij U verzekeren, in feite wordt het het grootste van de Antillen en daarnaast het allereerst echte „warenhuis”. Zonder enige overdrijving kan gezegd worden dat er in de wijde omtrek geen mooiere zaak gevonden kan worden dan STRADA en dit is geen chauvenisme maar een vaststaand feit.

Met trots kunnen wij zeggen de Antillen en in het bijzonder Curacao biedt nu een warenhuis wat zijns gelijke niet vindt in de ons omringende landen en ook voor de verwende Amerikaanse tourist een verrassing zal zijn.

Iets over het ontstaan van STRADA en een achtergrond van deze nieuwe naam.

Een echt warenhuis met Europese of Amerikaanse allure. De grote verscheidenheid van winkels en vooral de zo schaarse echt aantrekkelijke zaak gaven de zekerheid dat er behoefte bestond aan een groot winkelbedrijf op heel moderne leest geschoeid.

Zo'n idee uitvoeren is een tweede punt wat voorzichtig gezegd nogal wat optimisme vraagt. Vooral na 30 mei zag het er naar uit dat uitvoering van dit idee voorlopig onmogelijk zou zijn.

In het centrum was er weinig kans en daarbij kwam dat de gedachte steeds uitging naar Salinja, waarvan inmiddels wel bewezen is dat dit het nieuwe dynamische shopping centre van Curacao is geworden.

Iemand die de moed had na de catastrofale gebeurtenissen een investering te doen die wel eens in de zes nullen kon lopen, was niet eenvoudig.

Daar er toch iemand was, die zoveel vertrouwen wel had en dat ver-

trouwen durfde te realiseren door inderdaad bijna één miljoen te investeren is iets wat een ereplaats verdient.

Benny Leon, is die man, ondanks schijnbaar onoverkomelijke problemen werd met stug doorzetten hier iets groots gecreëerd, pabien Sjon Benny.

Er zit niet direkt een standbeeld in maar, STRADA zal het levende monument zijn, voor vertrouwen, durf en dynamisch vooruitzien.

Het leuke was dat onze ideeën direkt aansloten en alles bij elkaar een krap uur nodig was om het eens te worden.

Dat daarna alles even vlot verliep zou niet gezegd kunnen worden maar als vandaag de deuren open gaan zijn de problemen vergeten.

Wat gaat STRADA U nu bieden en wat betekent STRADA?

In feite betekent het woord STRADA boulevard; de klank is internationaal en zal ook zonder twijfel meteen eigendom zijn van iedereen. Dit vergeet U niet meer: "SEE YOU AT STRADA".

STRADA bestaat uit twee gebouwen waarin U vindt vanaf de Punda gerekend S.E.L. Maduro Liquorstore, Strada warenhuis, Mensing Book & Giftstore, office Benny Leon, Antillian Drugstore en de praktijk ruimte van Dr. Martinez en Dr. Hart.

De namen van de verschillende zaken spreken voor zich, alben het warenhuis Strada willen wij U verder uitleggen.

Stelt U zich voor een ruimte van ruim 1500m2 zonder muurtjes of afscheidingen waarin U een groep zaken vindt die elk voor zich zijn sporen reeds verdiende. Vanaf de ingang rechts te beginnen zijn het:

Oduber & Kan — optiek
El Globo — electronics
Brokx — schoenhandel

Bon-Ton — herenkleding
Curven — dameskleding
Cinderella — lingerie en kinderklleding
Nathalie — cosmetica-jewelry

En om het winkelen nog prettiger te maken een complete tot in de puntjes verzorgde lunchroom die na sluitingstijd van de winkels open blijft, dus wordt het ook voor 's avonds, "SEE YOU AT STRADA'S" lunchroom, de exploitatie van deze lunchroom is in handen van RITZ.

De kassa's en vele andere diensten zijn centraal geregeld, ... wie zei dat er geen eenheid bestaat bij de Curacaose middenstand?

De meubilering, super modern en praktisch geheel uitgevoerd door Europa's grootste fabriek op dit gebied: Storebest.

Deze bijzonder functionele inrichting is zowel in het warenhuis als bij Mensing Book en Giftstore te vinden, wij kunnen het niet beschrijven, U moet het zien.

Het doel van STRADA: de meest uitgebreide sortering op allerlei gebied zo te brengen dat de toekomstige koper zonder problemen zijn of haar keus kan doen en verzekerd is van kwaliteit en service. Ook de parkeer-ruimte is verzorgd en STRADA zal geopend zijn van 's morgens 8.30 uur tot 12.30 uur en 's middags van 2.30 uur tot 6.30 uur, 's maandags morgen is STRADA gesloten.

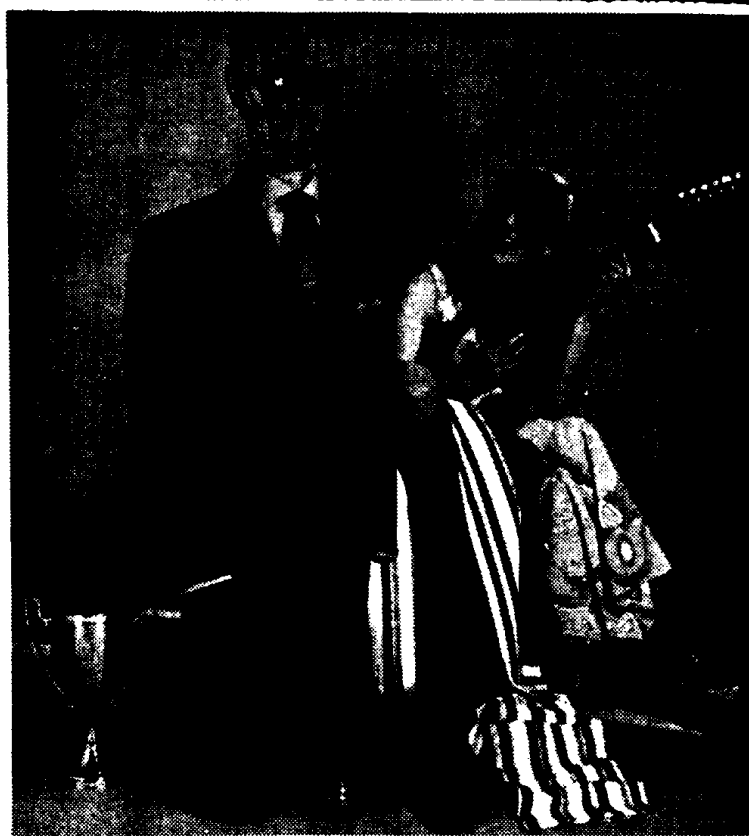
Wij vertellen U liever niets meer, U kunt beter zelf komen en U overtuigen. Ja toch nog een ding, naast het zakelijke; dat STRADA het levende bewijs wordt van deze gedachte: SAMEN KUN JE ALLES.

"SEE YOU AT STRADA"

Wilt U gezellig winkelen?..... bezoekt ons nieuw

Opening voor publiek

zaterdag 27 februari 11 uur voormiddag



BON TON Speciaal zaak in Herencostuums Caracasbaaiweg STRADA GEBOUW

WELKOM

IN ONZE NIEUWE ZAAK

VOOR DE MEEST UITGEBREIDE SORTERING IN PHOTOGRAFISCHE EN ELECTRONISCHE ARTIKELN.

el Globo 75 YEARS OF TRUST & SERVICE



STRADA WINKELCENTRUM

Lusa BRASSIERES

Voor draagbare mode van Nu

Cinderella CURACAO N.A.



Setter Set

Panty-Hoses Hipp-Hoses

KINDERKLEDING
DELEN
TENA

HOL
LINGERIE

AKKIE
DELEN



DRIVE-IN STRADA WINKELCENTRUM

.....Gezellig!

SCHOENHANDEL BROKX

is nu in STRADA Caracasbaaiweg. Ook in onze nieuwe winkel zullen wij de SERVICE en KWALITEIT het hoogst aanslaan, want U weet:

U bent van harte welkom bij SCHOENHANDEL BROKX in STRADA of op de Handelskade. TOT ZIENS !!

CURVEN

nu verhuist naar de nieuwe STRADA-BUILDING

CURVEN

gaat U daar samen met al die andere eerste klas zaken het beste van het beste brengen,

Mode, kwaliteit, service en garantie

De modernste modezaak, in de modernste omgeving voor U onze koning klant, tot ziens in STRADA bij

CURVEN

VOOR AL UW:

- * RECEPTUREN
- * COSMETICA
- * PARFUMERIE
- * VERBANDMIDDELEN
- * BABY ARTIKELN, ENZ.



ANTILLIAN DRUGSTORE

- * RUIME PARKEERGELEGENHEID
- * THUISBEZORGING

Spiedig verhuizen wij ook naar het STRADA GEBOUW

Mensing's

Book - gift - shop

Ook spiedig in het STRADA CARACASBAAIWEG

NATHALIE'S GIFT BOUTIQUE

Pruiken
Fantasiejuwelen
Ceintuurs
Sierstukken
Cosmetica van Revlon Lancôme etc.

Voor een leuk geschenk kunt U terecht bij:

NATHALIE'S GIFT BOUTIQUE In het STRADA Winkelcentrum



LICORES

MADURO



LICORES MADURO N.V.

Caracasbaaiweg Tel. 36758 - 36849 - 36858

A.R.V. protesteert tegen KLM-tarieven

WILLEMSTAD — De Antilliaanse Reisvereniging heeft in een communiqué geprotesteerd tegen het communiqué van de KLM betreffende de cabotage-tarieven.

In dit communiqué zegt de Antilliaanse Reisvereniging o.m.:

De KLM heeft gemeend de prijs van 1950,— Ned. crt. genoemd door de ARV te kunnen ontzenuwen door te wijzen op het tarief van f.875,— Ned. crt. Bij de ARV is sprake van een charter retourvlucht voor 1950,— Ned. crt.

De KLM-prijs van f.875,— Ned. crt. geldt echter alleen voor een enkele reis gedurende het laag seizoen. En dan alleen nog maar als er 3 maanden van tevoren is geboekt en betaald.

Wij menen dan ook dat de KLM niet geheel juist beeld heeft gemaakt van de bestaande toekomstige mogelijkheden.

Dat de KLM haar monopolistische positie wil handhaven kunnen wij ons niet aan meer dan een reden, noemen.

Het is echter voor ons onbegrijpelijk dat luchtvaartdeskundigen in Nederland, samen met Surinaamse ministers beslissen over luchtvaarttarieven die bindend zijn voor de Nederlandse Antillen. We koesteren de overtuiging dat dit een zaak is voor Nederlandse, Surinaamse en Antilliaanse luchtvaartdeskundigen.

De Surinaamse ministers hebben hun lage tarieven laten varen om maar te delen in de winst, waarbij KLM gelijk te houden de reizigers nu meer moeten betalen om de SLM daarmee te geven waar zij recht op niet te hebben.

De Surinaamse ministers hadden beter gedaan voordat zij de tarieven van de Antillen aan de Antilliaanse ministers te horen. Dat thans in Suriname en op de Antillen blachten zijn tegen de gesloten overeenkomst welke indruist tegen de belangen in koninkrijksverband.

Heeft de KLM met het tarief van f.875,— Ant. crt. retour in de maand december verlies geleden? Zo nee, waarom dan hogere tarieven en het niet aanhouden van de tarieven f.575,— Ant. crt. en f.783,— Ant. crt. retour het gehele jaar. Zo ja, waarom heeft de KLM dan Transavia die voor f.530,— Sur. crt. retour (Ant.

Handicaptornooi tafeltennis

WILLEMSTAD — De Curaçaoese tafeltennisbond organiseert zondag zijn traditionele handicap-tornooi voor zijn leden. De opzet van het tornooi is bekend. De wedstrijden worden in de zaal te Dam Negropont gehouden en de spelers worden om half tien 's morgens verwacht.

De eindstand van de competitie in de B-klasse is als volgt: 1. Rapid I. (vijf gewonnen, een verloren); 2. Tablettrotters (4-2); Kooyman I (1-5) en Rapid 2 (2-5). Voor Rapid I is dit een uitstekende prestatie aangezien het de eerste maal is dat deze club aan de competitie heeft deelgenomen.

Dept. Portuges tegen SUBT

WILLEMSTAD — Deportivo Portuges trekt zondag met al zijn leden naar het SUBT-stadion. Om een uur 's middags spelen de junioren elftallen tegen elkaar gevolgd door SUBT 2 — Deportivo Portuges 2 om half drie. Om kwart voor vier is een dameswedstrijd tussen beide verenigingen waarna om kwart voor vijf de twee eerste elftallen elkaar gaan bekampen. De entreeprijs is normaal: fl. 1,50 volwassenen en kinderen halve prijs.

St Maarten in cijfers

WILLEMSTAD. Op Sint Maarten werden in 1970 in totaal 175 kinderen geboren. In 110 gevallen betrof het een geboorte in een gezin. Er werden 29 huwelijken ingeschreven in het verslagjaar. Verder werden er twee huwelijken ontbonden door echtscheiding. In het verslagjaar overleden er 48 personen op Sint Maarten. Aldus blijkt uit het tweede nummer van het tijdschrift New Age, dat op Sint Maarten verschijnt.

Daarin wordt ook bericht, dat op 1 januari 1971 de volgende voertuigen waren ingeschreven: 43 scooters en motorfietsen, 63 taxi's, 323 dump-trucks, 304 huur-auto's, veertig dienstwagens en 1045 personenauto's. Op een bevolking van 6881 zielen betekent dit, dat er per 4,5 ingezetene er één motorvoertuig beschikbaar was op het Nederlandse deel van Sint Maarten. Op het Franse deel van dit eiland kent men 986 motorvoertuigen, waarvan 792 personenauto's. Aldus New Age.

crt) het gehele jaar door wil vliegen tegengewerkt?

De KLM heeft gefaald. Eerst prijsverlaging en prompt daarna prijsverhoging zonder rekening te houden met de gemeenschappelijke belangen van de rijksgenoten. Ten opzichte van de tarieven, willen wij de KLM wijzen op de tarieven voor ingezetenen van de Verenigde Staten van Noord-Amerika met de gebieden Puerto Rico, Virgin Islands en Hawaii of Engeland met zijn dominions, waar deze tarieven veel lager zijn dan onze tarieven in koninkrijksverband.

In het communiqué wijst de ARV verder de KLM, minister Bakker en de Surinaamse ministers op de inhoud van het boekje "USA travel guide". Volgens de ARV liggen ook hier de tarieven lager dan de onze.

Het communiqué van de ARV zegt verder:

"Het is de KLM die alle tarieven bepaalt ook tussen Suriname en de Antillen en ook voor een groot deel alle binnenlandse tarieven op de Antillen.

Betreffende de nieuwe tarieven is alleen f.783,— Ant. crt. retour blijven bestaan, maar voor een bepaalde periode in het jaar (laag seizoen) en de rest is alles verhoogd, 28 dagen is teruggebracht tot min. 14 dagen verblijf.

Waarom nu een populair tarief van 14 dagen retour? Dit is een onpopulair of ultra populair tarief want je geld kan je verliezen. Passage-geld moet drie maanden tevoren zijn voldaan. De KLM steekt 3 maanden rente in de zak. Een verzekering welke f.75,— Ant. crt. kost kan tegen het risico van annulering welke f.75,— Ant. crt. kost kan tegen het risico van annulering van de vlucht worden afgesloten en alleen door ziekte met een doktersverklaring krijgt men zijn geld terug. Bij andere verandering is men zijn geld kwijt. Wij vragen ons af hoe het bestaat dat men nu via Nederland in samenwerking met de KLM en een assurantie-bureau kan verzekeren voor f.20,— Ned. crt. terwijl dezelfde verzekering bij gevestigde verzekeringsmaatschappijen op de Antillen men f.75,— Ant. crt. moet betalen. Het wordt hoog tijd dat de Antilliaanse overheid de prijzen van assurantie-maatschappijen gaat controleren.

Tot slot zegt de ARV haar voorgesteld tarief te handhaven en stelt nogmaals voor dat de KLM, SLM en ALM een bespreking houden over de tarieven van het luchtverkeer tussen de rijksgenoten om tot een herstel te komen van genoemde tarieven.

Engeland weert burgers van gekleurde afkomst

LONDEN — Burgers uit gemenebest-landen, die naar Engeland emigreren, zullen in de toekomst geen bijzondere status meer genieten en dezelfde behandeling krijgen als andere buitenlanders. Dat is de kern van de nieuwe immigrantenwet, die de conservatieve regering aan het parlement heeft voorgelegd. Als het wetsontwerp wordt aangenomen zullen ook inwoners van het gemenebest voortaan eerst een arbeidsvergunning moeten bezitten voor ze in Engeland worden toegelaten. Tevens zijn ze dan verplicht zich bij de politie te laten registreren.

In het ontwerp wordt de straf op hulp aan illegale immigratie verhoogd tot maximaal zeven jaar gevangenisstraf en onbeperkte geldboeten. Minister van Binnenlandse Zaken Reginald Maudling zei woensdag in het parlement dat de nieuwe bepalingen geen betrekking hebben op gemenebestburgers die al in Engeland wonen. De status van Britse staatsburgers van Indiase afkomst, die in Oost-Afrika wonen, wordt in het ontwerp niet definitief geregeld. Met name in Kenia ondervinden de Britse Indiërs nog al eens moeilijkheden, vooral bij het krijgen van werk.

Racistisch

Het wetsontwerp zal naar alle waarschijnlijkheid veel kritiek ontmoeten. Het liberale parlementslid David Steel noemde het wetsontwerp

Beursnotering Rolls Royce stopgezet

LONDEN — De handel in aandelen Rolls Royce Ltd ter beurze is stopgezet, zo heeft de Londen Stock Exchange bekendgemaakt. De laatste notering voor de schorsing was 18 pence. De curator van het bedrijf zal het aandeelhoudersregister zo snel mogelijk sluiten, zo deelde het beursbestuur mee.



WILLEMSTAD — Donderdag werden onder toezicht van de directeur van de Volksgezondheid in het St

INGEZONDEN Carnaval 1971

Na een periode van negatieve geruchten omtrent de carnavalsviering op Curaçao, waarbij vergelijkingen met wat er zo al elders ten toon gespreid wordt het eerste zouden doen vermoeden, waren wij zondag j.l. getuige van de stoet door Willemstad.

De verwachtingen waren dus niet hoog gespannen en daarom stellen wij nu met des te meer genoegen vast, hoezeer wij van het schouwspel hebben genoten.

Kennelijk was bij de voorbereiding geen moeite te veel geweest, en door de persoonlijke inzet, enthousiasme en fantasie van de talloze deelnemers en organisatoren was het resultaat een uitermate bezienswaardige en kleurrijke gebeurtenis.

Proficiat.

A. S. DE VRIES
commandeur
Commandant Zeemacht in
de Nederlandse Antillen.

De Sovjet-Unie en West-Duitsland werken een "constructief en concreet program" uit, dat zal dienen als basis voor "aanvaardbare overeenkomsten" aangaande het vraagstuk West-Berlijn, zo heeft de Russische ambassadeur in Oost-Berlijn, Abrassimow, verklaard.

Elisabeth Hospitaal wederom de examens afgenomen voor het diploma A ziekenverpleging. Behalve de examinatoren, dr. C.J. Royer, dr. E. A. Martis, dr. A.E. Saleh en dr. L. Geerdink, waren hierbij aanwezig de gedelegeerden dr. Ch.J.H. Engels en dr. W. J. Beukelaar. Alle tien kandidaten slaagden t.w. de zusters M. Batta, J. Edmonds, L. Genaro, I. Regales, X. Rosales, L. Walter, Eerw. Zr. Crispine en broeder E. Accord, broeder A. Lichtenberg en br. F. Pinedo.

Na de uitreiking sprak dr. Engels de kandidaten in warme bewoordingen toe, waarbij hij hen in het bijzonder wees op de grote belangrijkheid van de zonet door hen afgelegde belofte. Vervolgens wenste de medisch-directeur, dr. C.J. Royer de geslaagden namens de directie van harte geluk met het bereikte resultaat. Zr. M. Batta dankte hierna docenten en examinatoren namens de geslaagden.

WILLEMSTAD — Dominoteams van het Hilton Hotel en het Country Inn Hotel ontmoetten elkaar gisteravond. Het team van Hilton zegevierde met 4-1.

RCA, minder slecht dan Aruba Jrs, wint

ORANJESTAD — Wat RCA en Aruba Juniors gisteravond in het Wilhelminastadion hebben laten zien behoorde absoluut niet tot het peil van de hoofdklasse. Negentig minuten hebben beide ploegen voetbal gedemonstreerd dat het aanzien nauwelijks waard was. RCA was het minst slecht van de twee en wist daarnaast gebruik te maken van de geboden kansen, hetgeen resulteerde in een 3-0 overwinning.

Het enige lichtpunt van de ontmoeting was misschien het tweede doelpunt dat negen minuten voor het einde van de eerste helft werd gescoord door Wouter Brokke. Uit een welhaast onmogelijke hoek slaagde Brokke erin om de bal toch nog op fantastische wijze over keeper Maduro in de uiterste hoek te deponeren.

Het eerste gevaarlijke moment deed zich voor in de 25ste minuut toen Steve Alexander van RCA een goede kans kreeg, maar hij kon de bal niet goed onder controle krijgen en de kans ging verloren.

Drie minuten later zette Wouter Brokke de bal voor. Er volgde een uiterst gevaarlijke kopbal van Steve Alexander maar keeper Jossy Maduro die zich aan het ontwikkelen is tot een van de beste doelverdedigers van Aruba redde uitstekend. In de 32ste minuut was het echter raak voor RCA.

Na een corner vanaf rechts zorgde Steve Alexander met een kopbal voor het eerste doelpunt. Vier minuten later werd het 2-0 dankzij het doelpunt van Wouter Brokke dat hierboven reeds werd beschreven.

In de tweede helft viel nog minder te beleven met uitzondering van de negende minuut toen Wouter Brokke een pass ontving van Juchi Jansen en meteen een schot afvuurde dat onhoudbaar voor keeper Maduro in het doel verdween waardoor de stand 3-0 werd. Het werd daarna bijna 4-0 maar doelman Jossy Maduro wist met een bliksemsnelle reactie een keihard schot van Juchi Jansen te keren. Tegen het einde raakten de gemoederen verhit maar verder dan enige schermutselingen kwam het gelukkig niet.

FUNDASHON SEGURIDAD SOCIAL KENNISGEVING

Aan werknemers die sinds mei 1969 werkloos zijn als gevolg van de omstandigheid dat de onderneming waarin zij werkzaam waren, door brand en/of plundering zodanig schade heeft opgelopen, dat dit noodzaakte tot ontslag van personeel.

Zij die gedurende de maand februari nog niet in dienstbetrekking zijn getreden, dienen zich aan te melden op het kantoor van de FUNDASHON SEGURIDAD SOCIAL te Scharloeweg no 1 bij de heer E. L. Oehlers met werkboekje en identiteitskaart, voordat zij zich bij een der plaatselijke banken begeven, alwaar zij vanaf 1 maart een vergoeding ter grootte van 50 pct. van het laatste genoten salaris in ontvangst kunnen nemen, tot een maximum van Naf. 500.00 en een minimum van Naf.90.00

FUNDASHON SEGURIDAD SOCIAL.

S.E.L. MADURO & SONS INC.

has the pleasure to congratulate

STRADA

on the occasion of its opening

ANOTHER STRAN-STEEL PROJECT



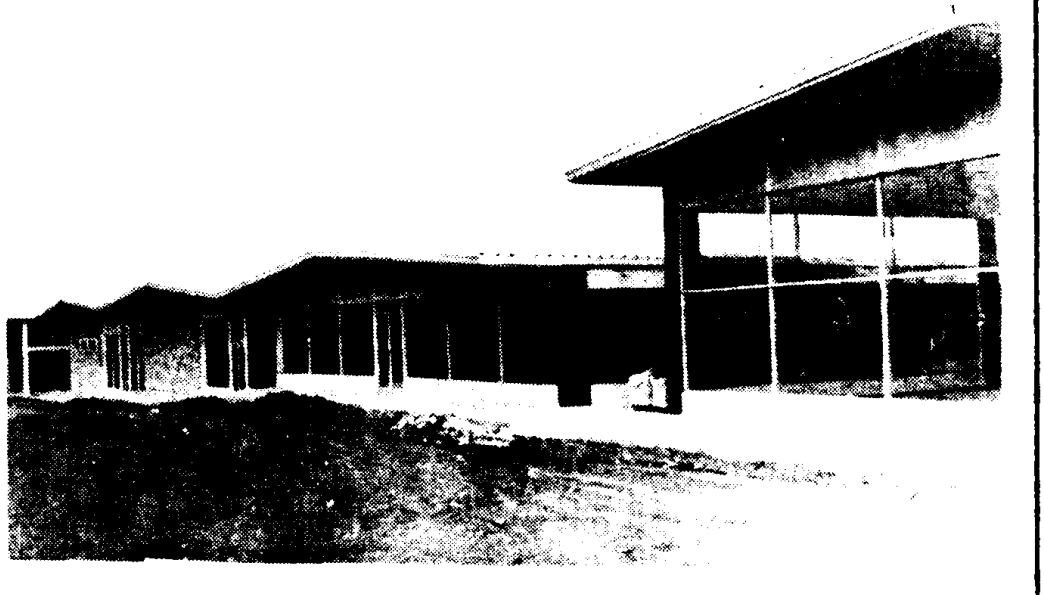
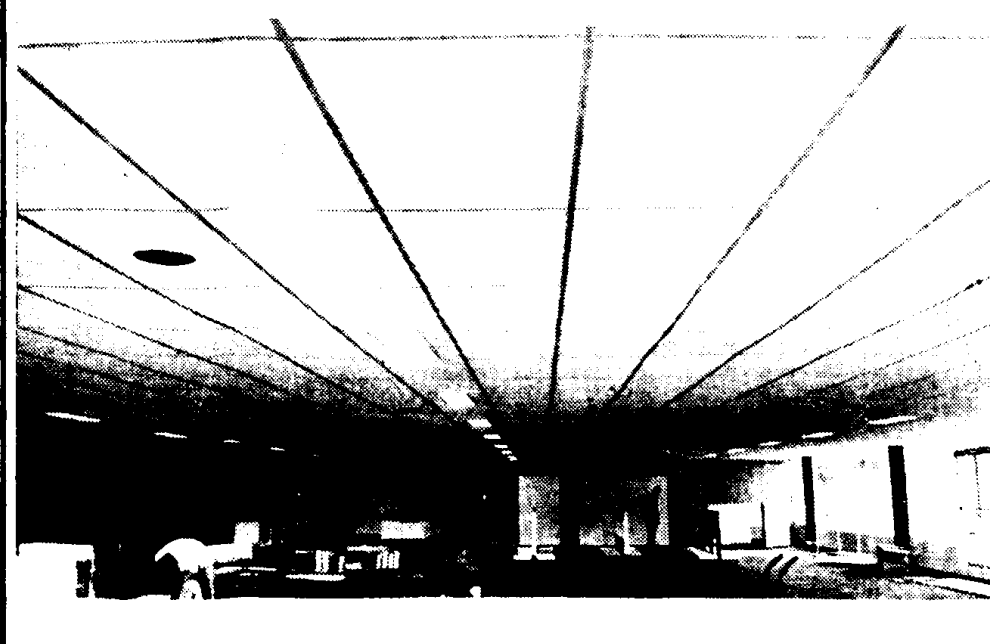
QUALITY BUILDINGS

for economy, durability and speed of construction



ALUMINUM

- * store fronts,
- * windows,
- * doors.



COMPLETE

CEILING

SYSTEMS

Agent:



S.E.L. MADURO & SONS INC.

Scharloo - Phone 13000

AIRPORT

VRIJDAG en ZATERDAG 7.15, 9.15 P.M.
ZONDAG 10.30 A.M., 7.15 & 9.15 P.M.

LAMENTO BORINCANO

met LUIS AGUILAR en MAPY CORTEZ

Een prachtige film van de bekende rancherzanger LUIS AGUILAR
Geheel in kleuren.
In het Spaans.

f.2,00

BOVEN 18 JAAR.

KINDERVOORSTELLING.

ZATERDAG en ZONDAGMIDDAG 3.30 en 5.15

ALS JE ER MAAR PLEZIER IN HEBT

met FERNANDEZ

de dolkomische avonturen van deze Franse komiek.

f.2,00

KINDEREN HALVE PRIJS.

STICHTING R.K. CENTRAAL SCHOOLBESTUUR CURACAO

roept sollicitanten op voor de functie van Hoofd:

Brigidaschool- Oostrant.

Berg Carmel College - Groot Kwartier

Flamboyantschool- Montagne.

Schriftelijke sollicitaties vóór 15 maart 1971 te richten aan
Bestuur van Stichting R.K. Centraal Schoolbestuur, Abraham
de Veerstraat 12,

CURACAO.



In het programma van de Eilandelijke Voorlichtingsdienst heden,
vrijdag 26 februari via TeleCuracao, vindt de vertoning plaats van
Joop Geesink's film:

„HOLIDAY IN CURACAO“

Deze film werd in opdracht van het Bestuurscollege vervaardigd ter
bevordering van het toerisme.

Den e programa di Departamentu di Informacion di Territorio
Insular di Corsow, via TeleCuracao, lo presentá awenochi, diabiernes
dia 26 di februari, e película di Joop Geesink, titulá:

„HOLIDAY IN CURACAO,,

Bestuurscollege a encargá pa traha e película aki pa promocion di
turismo.



mynahandwerkhuis

TOKO ZUIKERTUINTJE

De balans is achter de rug en er moet plaats worden
gemaakt voor nieuwe spullen!
Zaterdag a.s. op 27 Februari houden we

„LAPJESDAG“

en van 1 tot en met 6 Maart ruimen we tegen bijzonder
aantrekkelijke prijzen een groot aantal artikelen op.



GROTE BANKINSTELLING

vraagt voor één van haar employé's een

WOONHUIS TE HUUR

Aanbiedingen aan het bureau van dit blad,

Curacao, onder nummer 1291.

CINE RIO

VRIJDAG 26 OM 8.00 N.M.
FOX presenteert een boeiende
gangsterfilm:

FRANK SINATRA in: THE DETECTIVE

Engels, Spaanse tekst

Fls. 0.75 BOVEN 18 JAAR

MORGEN: LADY OF MONZA

GEVRAAGD

GEMEUBILEERD HUIS

1 juni tot 1 december (evt.
korter) en evt. op ruilbasis
met huis in Holland.

Telefoon na 17.00 uur No
54221 of 54222 - toestel
130.



Vlotte Katoentjes

Boutique Irma

Schuttersweg 2 - tel. 44178



Na unda cu bo bai
pa Amstel bo ta cai

Ontvangen
Beeldige hele en halve onderjur-
ken in maten tot en met 52.

Nachthemden, babydolls, onder-
broekjes, met en zonder kant.

LA INDIANA

Hendrikplein 11

GEVRAAGD

TELEVISIE-
AIRCONDITIONING-
OF KOELKASTEN-
MONTEUR.

MORON SALES

Roodeweg 33.



ATTENTIE

Bij aankoop van
f.10.- of meer
aan BLOEMEN zowel contant
als op rekening (betaling binnen
30 dagen) kunt U een T.V. of
TAPERECORDER winnen van
Flowershop - El Curaçao

Plaza Piar - Telefoon 12527

WEST-END telefoon 25252

VRIJDAG - ZATERDAG 7 & 9 P.M.

ZONDAG 10.30 A.M. & 8.30 P.M.

Dramatisch toegepaste Sex in een sterk verhaal

ONE ON TOP OF THE OTHER

JOHN IRELAND - ELSA MATENELLI - JEAN SOREL

Combinatie van Sex, liefde, haat, verraad en moord.

f. 2.00 - f. 1.25

BOVEN 18 JAAR

VRIJDAG - ZATERDAG MIDNIGHT SHOW

LEE VAN CLEEF, in zijn eerste grote oorlogsfilm

COMMANDOS

JACK KELLY - MARINO MASE - MARILU TOLO

f. 2.00 - f. 1.25

BOVEN 18 JAAR

TE KOOP

WEGENS OVERCOMPLEET

fauteuils teak met zwart skai

één persoons ledikanten met spiraal

een witte vleugel

salontafels chroom met palissander bovenblad

lage salon stoelen chroom met zwart kunstleer

FLAMBOYANT BEACH HOTEL

Tel. 53940 DHR. VAN ROSSENBERG



EILANDGEBIED CURACAO

DIENST VOOR ARBEIDSZORG

De Afdeling Vakontwikkeling voor Volwassenen van de
Dienst voor Arbeidszorg stelt wederom voor werklozen de
gelegenheid open tot deelname aan een vakopleiding

SERVEREND PERSONEEL

Vereist is tenminste acht jaar lager onderwijs alsmede enige
bekendheid met de engelse taal. Voor vrouwelijke krachten
streckt een jaar huishoudschool tot aanbeveling.

Gegadigden dienen zich te melden, onder medebrenging van
werkboekje, identiteitsbewijs en puntenlijst van het laatste
schooljaar, bij het hoofdkantoor van de Dienst voor
Arbeidszorg, Penstraat 322, tel. 53200.

Hoofd Dienst Arbeidszorg
J. A. F. SPIT.



HUIZEN

te huur gevraagd per mei/juni 1971 voor leerkrachten en hun
gezin. Huizen uit Nederland worden aangetrokken.

Voor inlichtingen, telefoon: 13607 gedurende kantooruren.

GEVRAAGD

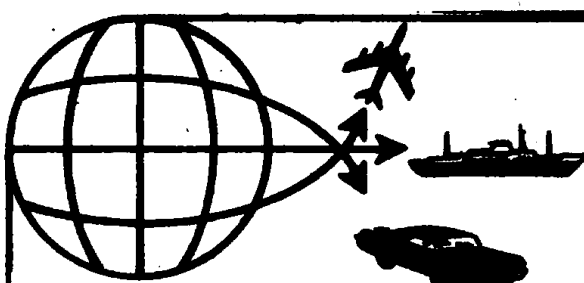
Een vrouwelijke administratieve kracht met MULO
opleiding en type-diploma

Sollicitaties: Zaterdag 27 Februari
tussen 9 en 11 uur 's morgens

bij:

BOEKHANDEL MENSING

Breedestraat 22P



Wij gaan verhuizen.....

Voor U.....

Met ingang van 1 maart zijn wij te bereiken:

In ons grote reisbureau in het nieuwe MADURO-CENTRUM
aan de Emancipatieboulevard/Schouwburgweg speciaal voor:

onze relaties die hun kantoren en zaken buiten de stad hebben,

onze relaties die in een rustige atmosfeer hun vakantiehuizen willen bespreken.

Wij bieden daar.....ruime parkeermogelijkheid (Schouwburgweg), speciale ticketdelivery-service,
verzorging van alle luchtvrachtzendingen,
American Express-service.

Telefoon: 54900 (centrale)

In ons nieuwe reisbureau (ex Pan Am-kantoor) in de
Herenstraat voor:

onze relaties die hun kantoren of zaken in Otrabanda of Punda hebben,
onze relaties die in de stad wonen of werken.

Quick-airline-service-desk.

U belt en wij reserveren - service,

aflevering van biljetten door de gehele stad.

(Telefoon: 13853 (3 lijnen))

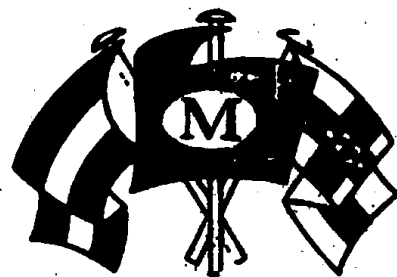
P.S. Ons kantoor op Rio Canario wordt met ingang van gelijke datum gesloten (overgebracht naar het
nieuwe kantoor Emancipatieboulevard/Schouwburgweg).

Vanaf 1 Maart nog beter tot Uw dienst

maduro

reisorganisatie

CURACAO ARUBA BONAIRE ST. MAARTEN CARACAS DEN HAAG



CINELANDIA

VRIJDAG 26, ZATERDAG 27 OM 7.00 & 9.00 N.M.

ZONDAG 28 OM 9.00 N.M.

PREMIERE van een spannende film in KLEUREN

TARZAN de koning van oerwoud in zijn beste

RON ELY - SAM JAFFE in:

TARZAN'S JUNGLE REBEL

In het Engels, met Spaanse tekst. KLEUREN

f.2.-1.25

ZONDAG 28 OM 7.00 N.M. UNIVERSAL presenteert
film, in KLEUREN. LINO VENTURA - MARIE DUBOIS

THE WISE GUYS

In het Engels, met Spaanse tekst. KLEUREN

ROXY AIRCONDITIONED

VRIJDAG 26, ZATERDAG 27 OM 7.00 & 9.00 N.M.

ZONDAG 28 OM 8.30 N.M.

FOX presenteert PREMIERE van een interessante film,
COLOR. MATSOUKAS de Griek, kinderlijk openhartig
bed met vrouw en vriendin.

ANTHONY QUINN - IRENE PAPAS in:

National General Pictures Present

anthony quinn

"a dream of kids"

Technicolor



In het Engels, met Spaanse tekst. KLEUREN

ENTREE: Fls. 2.00 - Fls. 1.25

ZONDAG 28 OM 6.00 N.M. WARNER BROTHERS
beste komische acteur in zijn beste film. In KLEUREN.
LEWIS in:

WICH WAY TO THE FRONT

In het Engels, met Spaanse tekst. KLEUREN.

DRIVE-IN THEATER TELEFOONNUMMER

VRIJDAG 26, ZATERDAG 27 OM 7.00 & 9.00 N.M.

ZONDAG 28 OM 9.00 N.M. COLUMBIA PICTURES

PREMIERE van een interessante film, in PANAVISION-KLEUREN.
haar succes in FUNNY GIRL zien we haar nu in een
films.

COLUMBIA PICTURES
AND RASTAR PRODUCTIONS PRESENT
A RAY STARK
HERBERT ROSS Production

Barbra
Streisand
George
Segal

The Owl
and the
Pussycat

In het Engels, met Spaanse tekst.

ENTREE: Fls. 2.00

DEZE FILM ZAL ALLEEN VERTOOND WORDEN
HET DRIVE-IN THEATER

VRIJDAG 26, ZATERDAG 27 OM 12 UUR N.M.

"NACHTVOORSTELLING"

OP ALGEMEEN VERZOEK! Een interessante film, in KLEUREN.
De grote waarheid van onze moderne tijd.

THE INSATIABLES

In het Engels. KLEUREN.

ENTREE: Fls. 2.00

ZONDAG 28 OM 7.00 N.M. UNIVERSAL presenteert een
cowboyfilm, in KLEUREN. JAMES STEWART in:

THE FAR COUNTRY

In het Engels, met Spaanse tekst. KLEUREN.

ENTREE: VOLWASSENEN Fls. 2.00

KINDEREN

TE KOOP UIT MAATSCHAPPELIJKEIT

2 gunstig gelegen woningen te Carrito op ca.
eigendomsgrond

Koopprijs tezamen: Af50.000,-

Voor inlichtingen tel. 12851 tijdens kantooruren



The nicest people are buying the SUBARU "FF-1" - the
"Forward Features" - now!

HUBERT R. DE JONGH

Roodeweg No. 109

Tel.: 23261